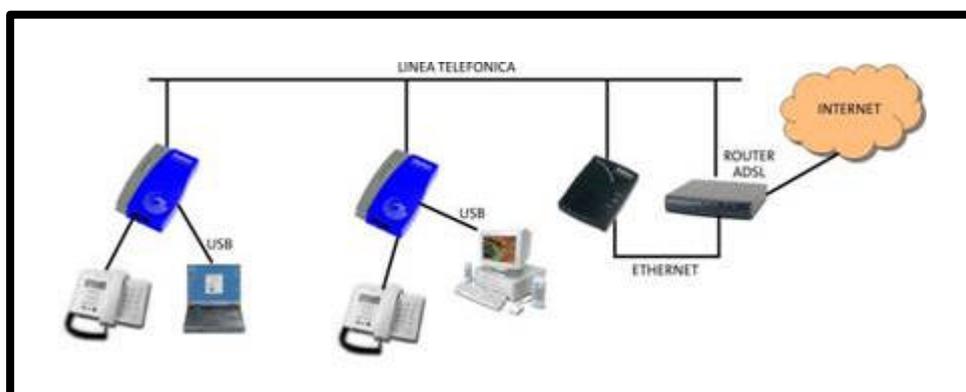


Red L@R ADSL

Convertidor HomePNA 1.0
Adaptador USB HomePNA 1.0

MANUAL DE USUARIO



Telefonica

ÍNDICE

0.- INTRODUCCIÓN A LA RED L@R ADSL.....	3
1.- ANTES DE COMENZAR.....	7
2.- ELEMENTOS SUMINISTRADOS	9
3.- CONEXIÓN DEL EQUIPO.....	11
3.1 Conexión del Convertidor al PC.....	11
3.2 Conexión del Adaptador al PC	11
3.3 Resultado final de la instalación.....	12
4.- INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES	13
Windows 98	14
Instalación	
Configuración de la red bajo Windows 98	
Desinstalación de controladores	
Windows Millennium	21
Instalación	
Configuración de la red bajo Windows Millennium	
Desinstalación de controladores	
Windows 2000	27
Instalación	
Configuración de la red bajo Windows 2000	
Desinstalación de controladores	
Windows XP	37
Instalación	
Configuración de la red bajo Windows XP	
Desinstalación de controladores	
5.- INSTALACIÓN DE ADOBE READER 5.0.....	42
6.- PROBLEMAS Y SOLUCIONES.....	44
7.- ATENCIÓN AL CLIENTE	51
ANEXO A – INTEROPERABILIDAD CON MÓDEMS/ROUTERS.....	53
ANEXO B – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	57

0 - INTRODUCCIÓN A LA RED L@R ADSL.

Muchas gracias por adquirir los elementos que componen la Red L@R ADSL. La Red L@R ADSL es un tipo de Red de Área Local para el hogar que le permitirá crear una red de datos usando una infraestructura de cable telefónico preexistente.

Si usted dispone de una instalación telefónica como esta:



Es decir, unos cuantos teléfonos repartidos por su domicilio u oficina, podrá crear una red de voz y datos para acceso múltiple a Internet como esta:



En esta nueva red de datos se conservará el cable de teléfono del que ya dispone y se añadirán los elementos que componen la Red L@R ADSL, de este modo convertirá su instalación telefónica en un sistema avanzado de voz y datos.

La Red L@R ADSL no sólo le permitirá compartir su línea ADSL para acceder a Internet de forma simultánea desde varios PCs, sino que también le dará la posibilidad de:

- Ejecutar juegos en línea.
- Transferir archivos entre los PCs de su red.
- Compartir dispositivos como impresoras y CD-ROMs.
- Y muchas otras aplicaciones propias de las redes profesionales.

Todo ello sin perder la funcionalidad de sus teléfonos, que podrá seguir usando de forma simultánea al acceso a Internet y a las aplicaciones de red.

La Red L@R ADSL se basa en la tecnología conocida como "HomePNA". HomePNA o HPNA, que significa "Home Phoneline Networking Alliance", o lo que es lo mismo "Alianza para redes sobre línea telefónica para el hogar". Esta alianza, compuesta por algunas de las empresas más importantes del mercado, se fundó para definir, adoptar y asegurar estándares de red sobre línea telefónica.

Existen varios estándares definidos, como la versión 1.0 (de 1Mbps, como la Red L@R ADSL) y la 2.0 (de 10Mbps), ambas son compatibles entre sí y pueden ser instaladas de forma conjunta.

Si desea más información sobre la tecnología HomePNA, puede visitar la web que la alianza tiene en www.homepna.org.

Requerimientos de la Red L@R ADSL:

- Tendido telefónico de dos o cuatro hilos.
- Rosetas telefónicas para la conexión de los dispositivos.
- Si quiere compartir su conexión a Internet, necesitará un Módem/Router que soporte el modo "multipuesto" y un acceso a Internet. Consulte el **ANEXO A** de este Manual de Usuario de la Red L@R ADSL para obtener detalles de cómo configurar correctamente su Módem/Router y qué modelos son los adecuados para ello.
- PCs basados en Windows 98, Windows 98SE, Windows Millenium, Windows 2000 o Windows XP.
- Tantos Adaptadores HomePNA 1.0 como PCs quiera conectar a la Red L@R ADSL y al menos un Convertidor HomePNA 1.0 para el Módem/Router.

Componentes de la Red L@R ADSL:

La Red L@R ADSL se compone de dos elementos:

- Adaptador USB HomePNA 1.0
- Convertidor HomePNA 1.0

Adaptador USB HomePNA 1.0

Es un dispositivo activo que conectado al puerto USB de su PC, proporciona acceso a la Red L@R ADSL. Básicamente es un dispositivo de red que permite transmitir/recibir datos por el cable telefónico de su hogar, de esta manera varios PCs pueden compartir información y recursos y además, si la Red L@R ADSL dispone del Convertidor HomePNA y un Módem/Roter, acceder simultáneamente a Internet.

Convertidor HomePNA 1.0

Este elemento convierte señales Ethernet, propias de los Módem/Router, a formato HomePNA para poder ser usadas, junto con los Adaptadores USB de la Red L@R ADSL, para acceder desde varios PCs a Internet. De ese modo pueden utilizarse los Módem/Router diseñados para redes profesionales del tipo Ethernet en redes de ámbito doméstico como la Red L@R ADSL.

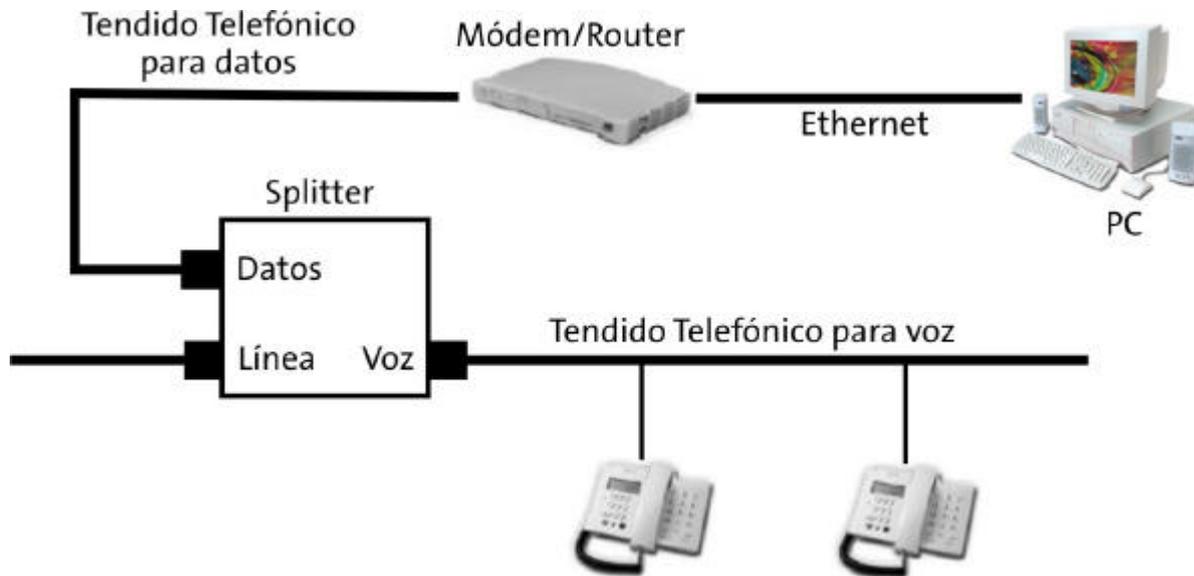
En las siguientes páginas encontrará información de cómo instalar ambos dispositivos en su red telefónica.

Si va a instalar su Red L@R ADSL junto con alguno de los Módem/Router de Telefónica, primero tendrá que determinar cuál es el tipo de instalación de la que dispone. Su instalación puede ser de cualquiera de los siguientes tipos:

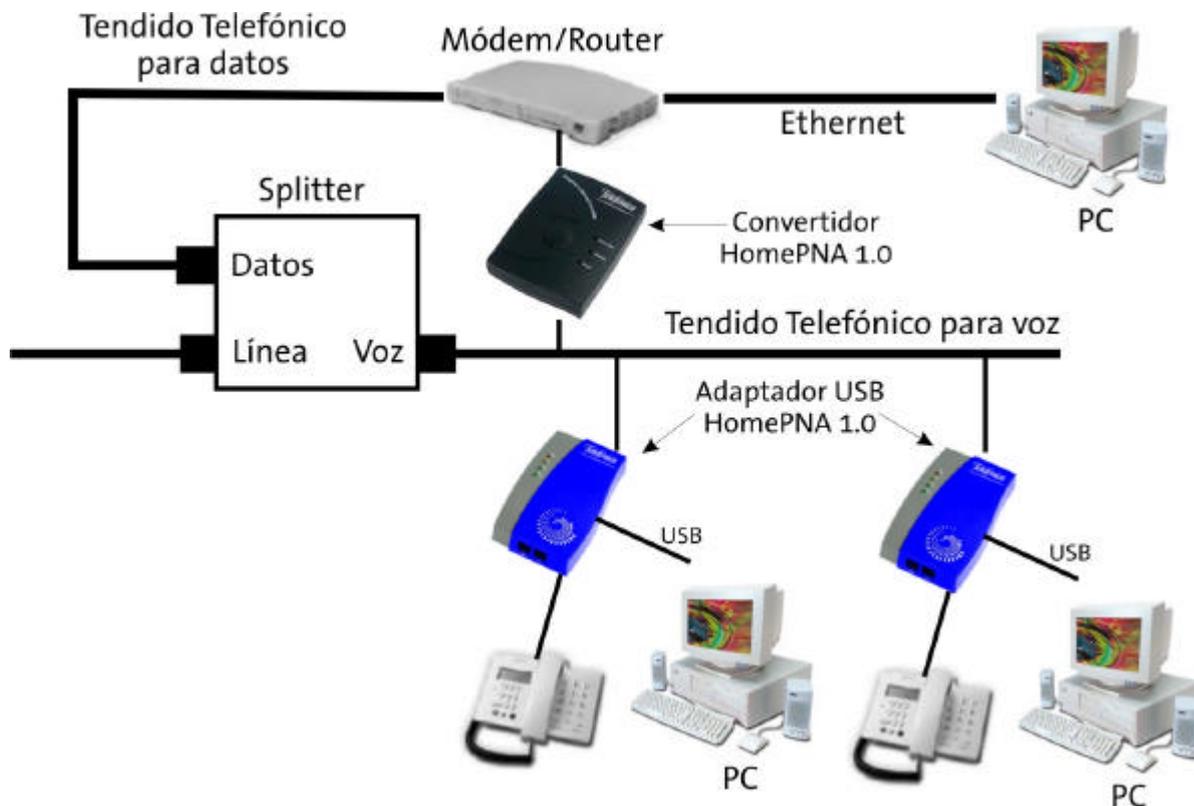
- A.- Instalación con Splitter
- B.- Instalación sin Splitter

A.- Instalaciones con Splitter:

Si su instalación está realizada con Splitter, tendrá un aspecto como este:



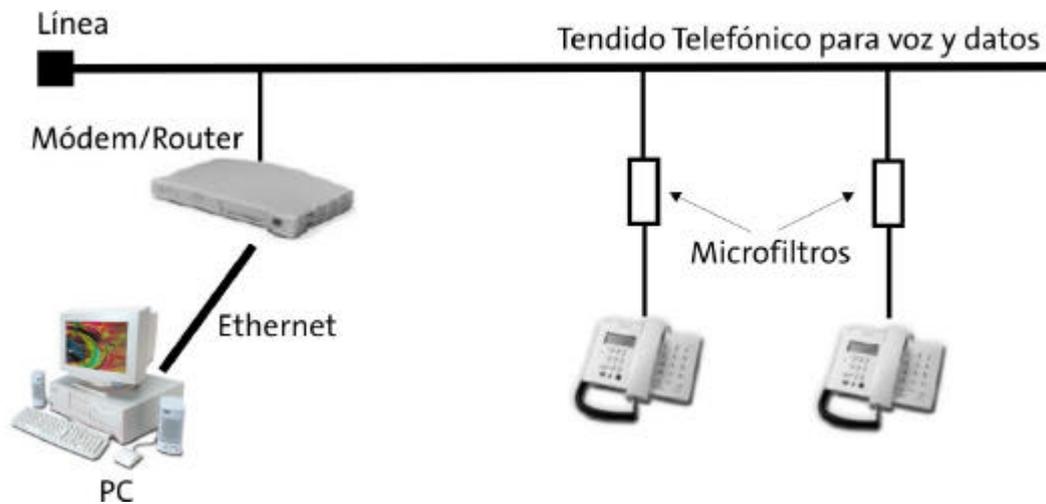
En este caso, la localización exacta de los componentes de la Red L@R ADSL debe ser la siguiente:



Puede conservar, como en el ejemplo anterior, la conexión de el(los) PC(s) previamente conectados mediante cableado Ethernet, si su Módem/Router dispone de más de un puerto de este tipo. El objetivo final es conectar PCs en las rosetas que anteriormente estaban conectados los teléfonos. De este modo hemos creado una red de área local usando la estructura de cable anteriormente usada sólo para voz.

B.- Instalaciones sin Splitter:

Si su instalación está realizada sin Splitter, tendrá un aspecto como este:



En este tipo de instalación no hay un divisor que separe la señal de voz de la señal de datos, ambas viajan de forma conjunta por el mismo tendido. En este tipo de instalación encontrará conectados a los teléfonos unas pequeñas cajas llamadas microfiltros que previenen las interferencias y ruidos molestos dentro de su red.

En este tipo de instalación, la forma correcta de conectar los elementos de la Red L@R ADSL es la siguiente:



Como puede comprobar, en este caso, se utiliza una única tirada de cable. La señal que sale del Módem/Router en formato Ethernet se convierte a un formato HomePNA 1.0 que puede ser transmitido por el cable de dos o cuatro hilos que se utiliza también para la voz. En los puntos donde hay teléfonos se pueden instalar Adaptadores USB HomePNA para instalar PCs y que se puedan conectar entre ellos y acceder a Internet mediante el Módem/Router.

1.- ANTES DE COMENZAR.

CÓMO PROCEDER

El seguir el orden de los pasos indicados en esta guía, le ayudará a llevar a cabo la instalación de manera sencilla. El orden recomendado es el siguiente:

- 1) Verifique que su PC cumple con los requisitos mínimos indicados en este mismo apartado.
- 2) Compruebe que la caja del producto contiene todos los elementos indicados en el apartado "**2. ELEMENTOS SUMINISTRADOS**".
- 3) Si no dispone de Acrobat Reader instalado en su PC, o si desea actualizar su versión, diríjase al apartado "**5. INSTALACIÓN DE ACROBAT READER 5.0**". Aquí encontrará instrucciones para instalar Acrobat Reader 5.0.
- 4) Realice las conexiones físicas entre los elementos, tal y como se describe en el apartado "**3. CONEXIÓN DEL EQUIPO**".
- 5) Siga los pasos que encontrará descritos en el apartado "**4. INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES**" localizando el sistema operativo utilizado.

¡MUY IMPORTANTE!

Es muy posible que, durante el proceso de instalación, le sea requerido el CD-ROM del sistema operativo que tenga instalado. Es altamente recomendable disponer de él durante el proceso de instalación.

En los capítulos descritos a continuación se indica el procedimiento de instalación y configuración. Le recordamos que es muy importante seguirlo paso a paso.

Se recomienda que emplee los cables que se le han suministrado, aunque disponga de otros aparentemente compatibles.

REQUISITOS MÍNIMOS DEL SISTEMA

- PC's de sobremesa o portátil. (Pentium II 300Mhz con 32 Mb RAM)
- Sistema Operativo: Windows 98, Windows 98SE, Windows Millennium, Windows 2000 o Windows XP.
- Interfaz USB 1.1 (*)
- Unidad lectora de CD-ROM.
- 25MB libres en el disco duro.
- Módem/Router, **configurado en multipuesto**, que permita el acceso a Internet a través de una línea ADSL. (Ver anexo A)

¡MUY IMPORTANTE!

Es imprescindible que su Módem/Router esté configurado en modo multipuesto y con el servicio "DHCP" preferentemente activado. Consulte en este momento el anexo A en la página 53 de este manual.

(*) Si su PC no dispone de ningún puerto USB, puede emplear Adaptadores PCI USB. Si lo que desea es ampliar el número de puertos USB de su PC, puede adquirir un concentrador de puertos USB. Ambos dispositivos están disponibles en la mayoría de las tiendas de informática.

SOBRE LA CONFIGURACIÓN DE RED

Si en alguno de sus PC's hay instalado algún controlador de red antiguo o innecesario, es posible que tenga que deshabilitarlo. De no hacerlo, es posible que encuentre dificultades para configurar y hacer funcionar su Red L@R ADSL. Para deshabilitar un controlador, siga los siguientes pasos:

- Abra el menú "Inicio -> Configuración -> Panel de Control -> Sistema". Aparecerá una ventana con las Propiedades del Sistema, en la que debe seleccionar la ficha "Administrador de dispositivos". Si está utilizando Windows 2000 o XP, dentro de "Propiedades de Sistema" deberá seleccionar la ficha "Hardware", y en ésta, pulsar el botón "Administrador de dispositivos".
- Seleccione el Adaptador de red que piensa que ocasiona los problemas, y pulse "Propiedades". En la parte inferior de la ficha "Propiedades", marque "Deshabilitar en este perfil de hardware" y pulse "Aceptar" (En el caso de Windows 2000/XP deberá seleccionar "No utilizar este dispositivo (deshabilitar)"). Encontrará más información en el documento "Guía de resolución de problemas.pdf", incluido en el CD-ROM, dentro del directorio "Ayuda\".

2.- ELEMENTOS SUMINISTRADOS

El Convertidor HomePNA 1.0 se suministra en caja aparte.

La caja de este producto incluye los siguientes elementos:

Adaptador USB HomePNA 1.0:



Este elemento permite la conexión física de un PC a la línea telefónica para posibilitar la creación de una Red de Área Local para el hogar.

Cables:

- Cable Telefónico terminado en dos conectores telefónicos, para la conexión del Adaptador a la roseta telefónica.



- Cable USB para la conexión del Adaptador al PC. Sus extremos son diferentes, por lo que no es posible conectarlo de forma equivocada:



El extremo más plano, se conectará al puerto USB que encontrará habitualmente en el panel trasero de su PC (Note que algunos PCs pueden incluir estos puertos en el frontal). El extremo más grueso coincide con el conector USB incluido en el Adaptador USB HomePNA.

Documentación:

- Guía rápida de instalación.
- Manual de usuario (este documento).
- Tarjeta de garantía.

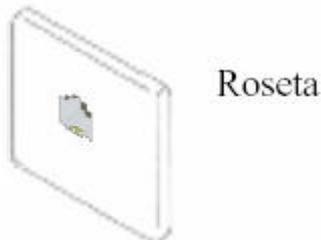
Un CD-ROM de instalación y soporte que contiene:

- Controladores de dispositivo para los Sistemas Operativos soportados.
- Lector de documentos PDF: Acrobat Reader 5.0.
- Guías rápidas de instalación del Convertidor y del Adaptador USB.
- Copia de este manual en formato PDF.
- Utilidades de Reconfiguración de los Módem/Routers de Telefónica

Notas:

- Estas Utilidades de Reconfiguración pueden estar más actualizadas en la web de Telefónica On-line. Por favor, consulte el capítulo "**7.- ATENCIÓN AL CLIENTE**" de este manual para obtener más información sobre estas aplicaciones.
- Los reconfiguradores suministrados en el CD-ROM que habrá encontrado en la caja del Adaptador están sujetos a las mismas consideraciones legales recogidas en la web de Telefónica On-line.

Un elemento que no se incluye en la caja de producto, pero que usted debe identificar, es la roseta telefónica. Se trata del conector, normalmente instalado en la pared, en el que se puede conectar el cable telefónico. Deberá disponer de una roseta telefónica próxima a cada uno de los PC's que quiera conectar para formar parte de su Red de Área Local.



3.- CONEXIÓN DEL EQUIPO

A continuación se describe el procedimiento para la conexión e instalación de los diferentes elementos. Para ello es importante que siga los pasos en el orden reseñado en este apartado.

3.1.- Conexión del Convertidor HomePNA

Deberá conectar el Convertidor siguiendo los pasos indicados en la Guía rápida de instalación que habrá encontrado dentro del embalaje de dicho Convertidor.

3.2.- Conexión del Adaptador al PC

Para conectar a la Red de Área Local cada uno de sus PC's deberá utilizar un Adaptador USB HomePNA.

El Adaptador USB HomePNA dispone de tres conectores. Dos de tipo telefónico en la parte inferior y un USB en la superior.



En el panel frontal incluye además unos indicadores luminosos con el siguiente significado y leyenda:

PW	Alimentación. Cuando esta luz está encendida indica que el dispositivo recibe alimentación desde el PC. Si estuviese apagado, con el PC encendido, indica una mala conexión entre el dispositivo y el PC.
LK	Enlace. Este indicador indica la presencia de otros dispositivos HomePNA en la misma red. Si se encuentra encendido significa que el Adaptador puede comunicarse con otros elementos de la red.
COL	Colisión. Indica posibles problemas de comunicación. Si parpadea ocasionalmente indica problemas inducidos por la cantidad de tráfico. Si se muestra encendido permanentemente indica un error grave.
ACT	Actividad. Este indicador parpadeará cuando el dispositivo transmita o reciba información hacia o desde otros dispositivos.

Para una descripción detallada de estos indicadores luminosos, consulte el apartado "6. **PROBLEMAS Y SOLUCIONES**" en este mismo manual.

3.2.1.- Procedimiento de instalación

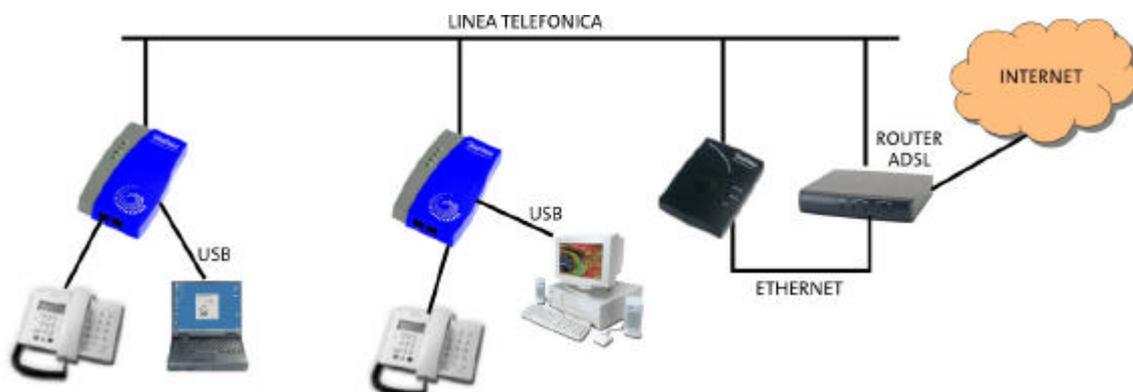
Al tratarse de un dispositivo dotado de puertos USB, el proceso de instalación es muy sencillo. Los puertos de este tipo se caracterizan por ser activos, de modo que el PC es capaz de detectar, automáticamente, nuevos elementos conectados.

Siga con atención los siguientes pasos para conectar cada uno de sus PC's:

1. Encienda el PC, cuidando que el Adaptador no se encuentre conectado al mismo.
2. Inserte el CD-ROM que se incluye con el Adaptador en el lector de CD del PC.
3. Conecte el cable telefónico desde la roseta de la línea telefónica a la salida de tipo telefónico marcada con el símbolo "■" en el Adaptador.
4. El teléfono puede conectarlo a la salida de tipo telefónico marcada con el símbolo del teléfono. Este paso es opcional y sólo necesitará hacerlo si quiere utilizar un teléfono en este punto de la red. Recuerde que si su instalación no dispone de Splitter deberá instalar el correspondiente microfiltro.
5. Conecte el cable USB. El extremo más cuadrado al conector USB del Adaptador. El extremo más plano debe ser conectado al puerto USB localizado en su PC. Después de la conexión del Adaptador, el indicador luminoso "PW" deberá encenderse. Si además tiene previamente instalado algún otro elemento HomePNA con el que pueda comunicarse, el indicador "LK" deberá encenderse también.
6. Una vez conectado el Adaptador, se arrancará automáticamente en su PC el proceso de instalación de controladores. Refiérase al apartado "4. **INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES**" de este mismo manual, localizando el Sistema Operativo que vaya a utilizar y siga los pasos descritos.

3.2.2.- Resultado final de la instalación.

Una vez completados los apartados anteriores, el esquema de las conexiones de la instalación debe tener un aspecto parecido a este:



Nota: Este esquema es meramente orientativo. Consulte la Guía rápida de Instalación o el capítulo "INTRODUCCIÓN A LA RED L@R ADSL" de este manual para obtener detalles de todos los elementos necesarios como microfiltros u otros dispositivos necesarios.

Note que en este esquema incluimos un Módem/Router ADSL y un Convertidor HomePNA. Este Convertidor es otro de los integrantes de la Red L@R ADSL. Consulte su "Guía rápida de instalación" para obtener descripciones detalladas sobre su funcionamiento e instalación. Este elemento es opcional y no siempre necesita ser instalado en su red, como por ejemplo en el caso en que no desee compartir su acceso a Internet y utilice su Red L@R ADSL exclusivamente como una Red de Área Local para interconectar sus PCs.

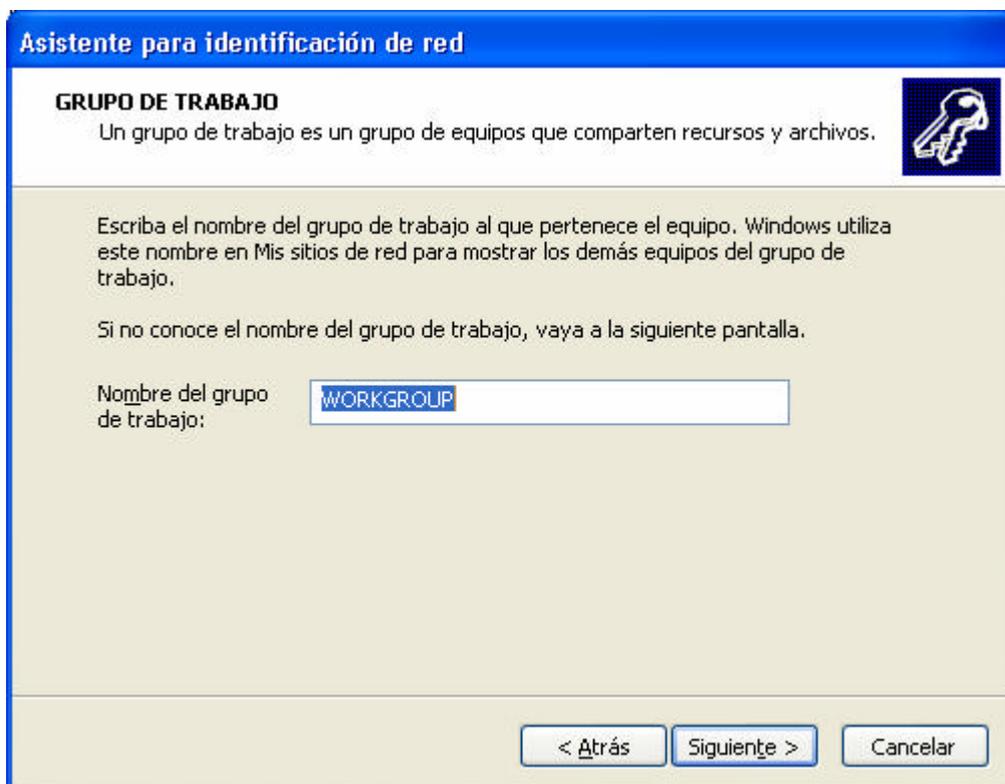
4.- INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES

A continuación se describe el procedimiento para la instalación en su PC del controlador del Adaptador USB HomePNA. Para ello es importante que siga los pasos en el orden reseñado en este apartado.

Una vez que haya instalado en su PC el controlador del Adaptador USB HomePNA y si tiene correctamente instalado el Convertidor HomePNA y configurado apropiadamente el Módem/Router, ya podrá acceder a Internet.

Para compartir recursos o acceder a ficheros localizados en otros PCs conectados a la Red L@R ADSL deberá tener en cuenta las siguientes consideraciones:

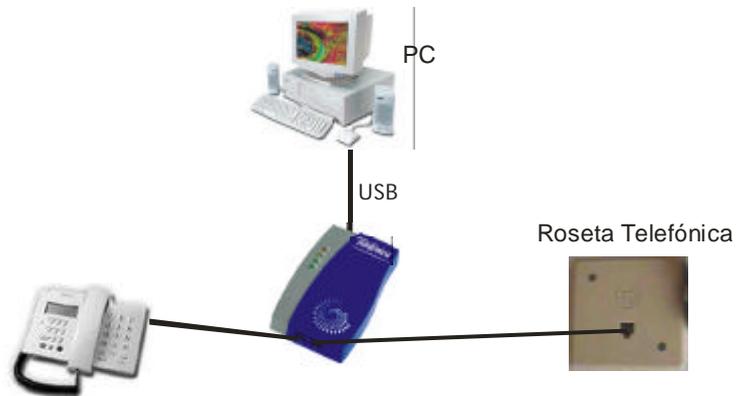
- Deberá activar la opción del sistema operativo relativa a compartir Impresoras y Archivos (una, otra o ambas). Consulte la documentación de su sistema operativo.
- Deberá especificar el mismo grupo de trabajo en todos los ordenadores que integren su Red L@R ADSL. Por ejemplo en Windows XP



- Deberá compartir algún recurso (una o varias unidades de disco, una o varias carpetas, una o varias impresoras, etc)

Windows 98:

Conecte el Adaptador al PC y a la línea según lo indicado en el apartado anterior, compruebe que su conexión es equivalente al siguiente ejemplo:



Cuando el sistema detecte la conexión del Adaptador, arrancará el "Asistente para agregar nuevo hardware":



Haga clic en "Siguiente" y el sistema le ofrecerá las siguientes opciones:



Seleccione la primera opción "Buscar el mejor controlador para su dispositivo" y haga clic en "Siguiente".

Si aún no lo ha hecho, introduzca el CD de instalación (que habrá encontrado dentro de la caja de su Adaptador USB HomePNA) en la unidad correspondiente.



Seleccione la opción "Especificar una ubicación" y teclee la identificación de unidad que se corresponda con su lector de CD-ROM (Por ejemplo D:) y la ruta donde se encuentra el controlador: **D:\WIN98**, también puede usar el botón "Examinar" para seleccionar la ruta anterior.

Windows buscará un controlador en la unidad y ruta especificada y mostrará una pantalla de confirmación:



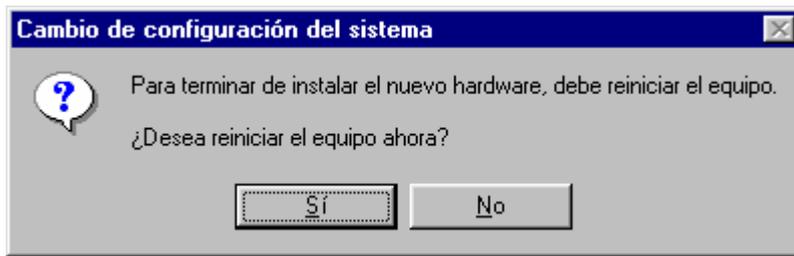
Haga clic en "Siguiente" para confirmar.

Nota: Es muy probable que el sistema le pida que inserte el CD-ROM original de Windows 98 para copiar algunos archivos. Téngalo a mano para completar la instalación.

En este momento, Windows copiará los controladores necesarios y mostrará una pantalla de resumen como esta:



Haga clic en "Finalizar" para terminar la instalación. Sólo queda reiniciar el PC para que los cambios tengan efecto. El sistema le propondrá que reinicie con el siguiente diálogo:



Haga clic en "Sí" y reinicie su PC. Ha terminado la instalación de controladores del dispositivo. La siguiente sección muestra las posibles configuraciones del protocolo de comunicaciones TCP/IP.

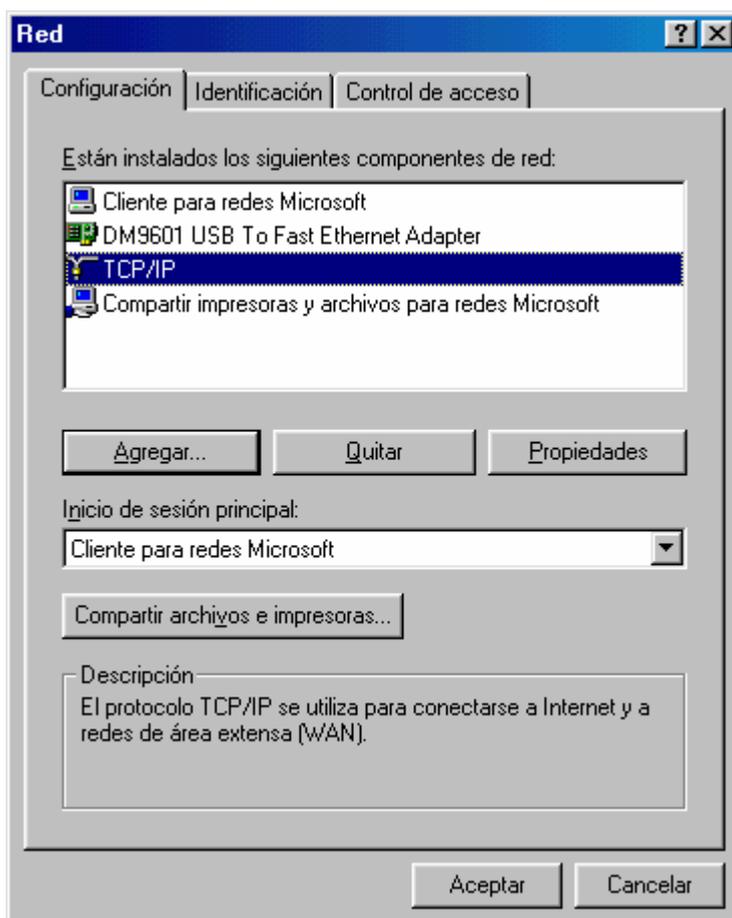
Configuración del Adaptador para ser utilizado en red bajo Windows 98:

A todos los efectos su Adaptador se comportará como un dispositivo Ethernet convencional. Su configuración se hará exactamente igual que cualquier otro dispositivo de este tipo.

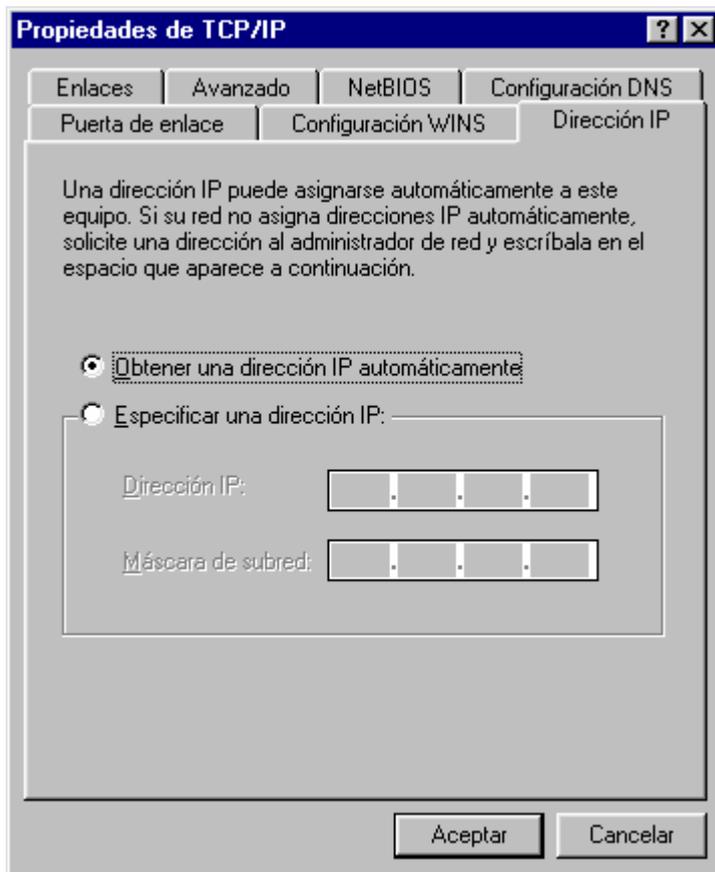
Seleccione

"Inicio" -> "Configuración" -> "Panel de Control" -> "Red"

Aparecerá la siguiente pantalla de configuración:



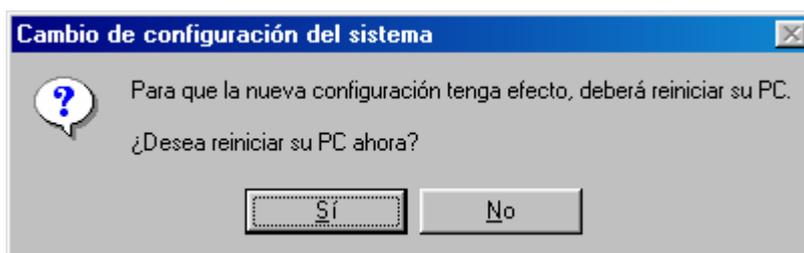
Seleccione el "TCP/IP -> DM9601 USB To Fast Ethernet Adapter" y haga clic en "Propiedades", se mostrará la pantalla de configuración de protocolo:



En esta pantalla podrá configurar adecuadamente los parámetros de funcionamiento del protocolo. Si dispone de un servidor DHCP en su instalación, como un Módem/Router ADSL, deje esta configuración tal y como aparece en la figura anterior. De este modo se obtendrán todos los parámetros de forma automática. Si no dispone de servidor DHCP o no está seguro de su disponibilidad, consulte el anexo A para configurar su Módem/Router apropiadamente.

Si quiere establecer una red basada en protocolo TCP/IP usando direcciones especificadas por el usuario deberá seguir las reglas de configuración de protocolo previstas a tal efecto. Consulte la información de ayuda de Windows para más información sobre direcciones IP y máscaras de subred.

Si hace cambios en esta configuración el sistema le pedirá que reinicie con el siguiente diálogo:

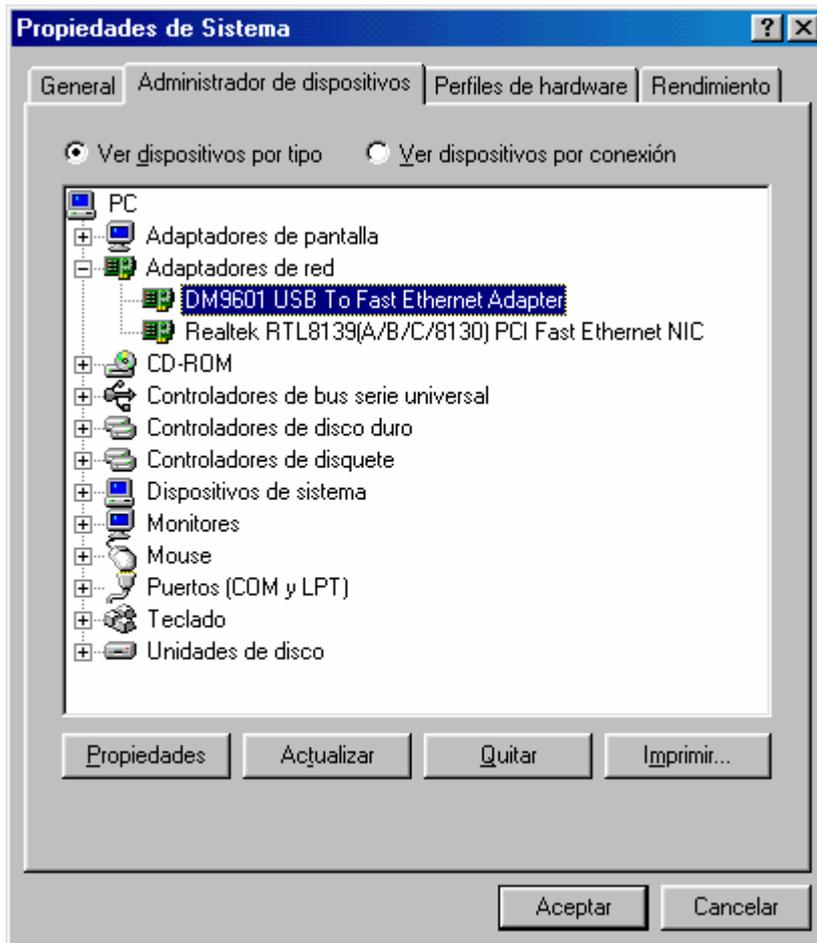


Desinstalación del dispositivo en Windows 98:

Si quiere desinstalar definitivamente el dispositivo de su equipo, proceda del siguiente modo:

Con el dispositivo conectado al puerto USB del equipo, seleccione "Inicio" -> "Configuración" -> "Panel de Control" -> "Sistema" -> "Administrador de dispositivos".

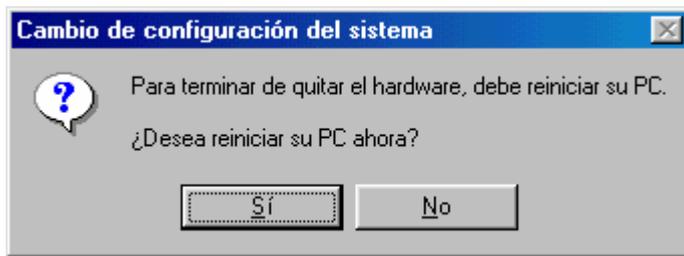
En Adaptadores de red, seleccione "DM9601 USB To Fast Ethernet Adapter" y haga clic en el botón "Quitar"



Windows 98 solicitará confirmación para esta desinstalación. Si pulsa en "Aceptar" el dispositivo se desinstalará definitivamente.



Para que la desinstalación del dispositivo pueda completarse, Windows 98 le pedirá que reinicie su PC con la siguiente pantalla:

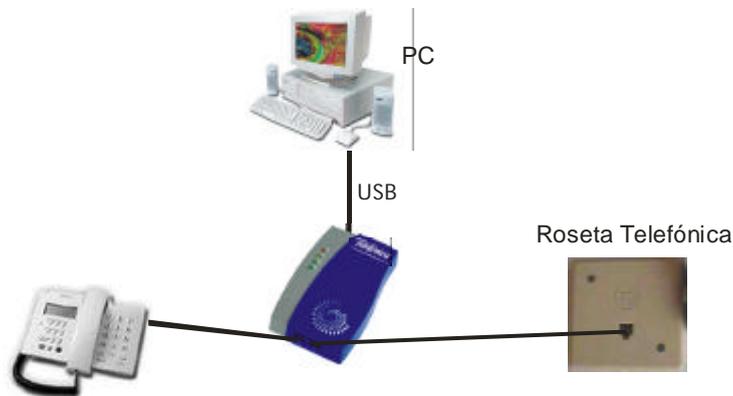


Haga clic en "Sí" para reiniciar su PC y que los cambios tengan efecto. Con esto concluye la desinstalación del dispositivo.

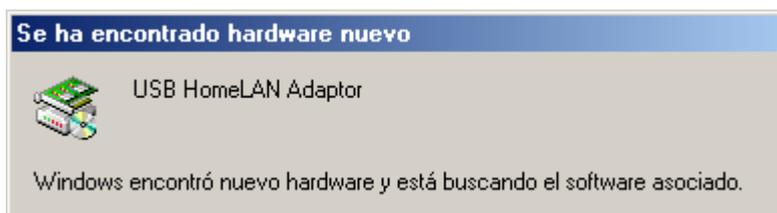
Nota Informativa: La desinstalación del dispositivo no es absoluta. Windows 98 guardará un registro del dispositivo para poder reinstalarlo si fuese necesario sin necesidad de volver a pedir el CD-ROM de controladores. Esto implica que el proceso de instalación anteriormente descrito es válido para una primera instalación. Instalaciones sucesivas variarán en cuanto a la información que el sistema le pedirá, ya que en dichas instalaciones el sistema puede no pedir el CD-ROM de los controladores.

Windows Millennium:

Conecte el Adaptador al PC y a la línea según lo indicado en el apartado anterior, compruebe que su conexión es equivalente al siguiente ejemplo:



Cuando el sistema detecte la conexión del Adaptador informará que se ha encontrado un hardware nuevo y arrancará el "Asistente para agregar nuevo hardware":



Seleccione la opción "Especificar la ubicación del controlador (avanzado)" y haga clic en "Siguiente" y el sistema le ofrecerá las siguientes opciones:



Si aún no lo ha hecho, introduzca el CD de instalación (que habrá encontrado dentro de la caja de su Adaptador USB HomePNA) en la unidad correspondiente.

Seleccione la opción "Especificar una ubicación" y teclee la identificación de unidad que se corresponda con su lector de CD-ROM (Por ejemplo D:) y la ruta donde se encuentra el controlador: **D:\WINME**, también puede usar el botón "Examinar" para seleccionar la ruta anterior.

Haga clic en "Siguiente".

Windows buscará un controlador en la unidad especificada y mostrará una pantalla de confirmación:

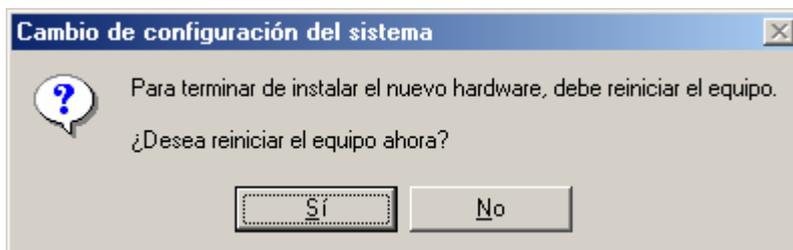


Haga clic en "Siguiente" para confirmar.

En este momento, Windows copiará los controladores necesarios y mostrará una pantalla de resumen como ésta:



Haga clic en "Finalizar" para terminar la instalación. Sólo queda reiniciar el PC para que los cambios tengan efecto. El sistema le propondrá que reinicie con el siguiente diálogo:



Haga clic en "Sí" y reinicie su PC. Ha terminado la instalación de controladores del dispositivo. La siguiente sección muestra las posibles configuraciones del protocolo de comunicaciones TCP/IP.

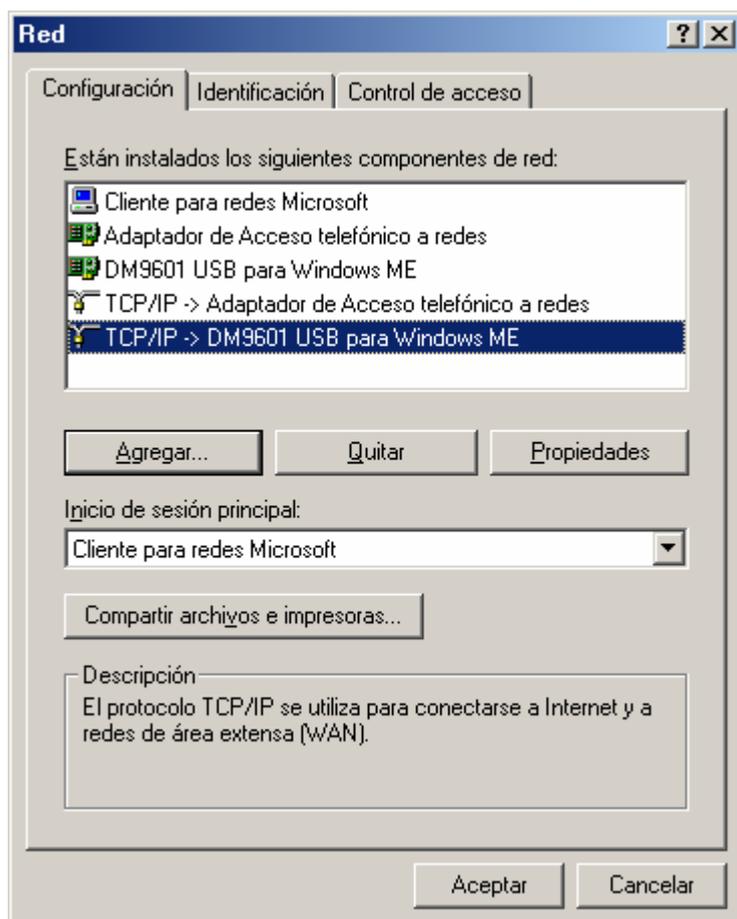
Configuración del Adaptador para ser utilizado en red bajo Windows Millennium:

A todos los efectos su Adaptador se comportará como un dispositivo Ethernet convencional. Su configuración se hará exactamente igual que cualquier otro dispositivo de este tipo.

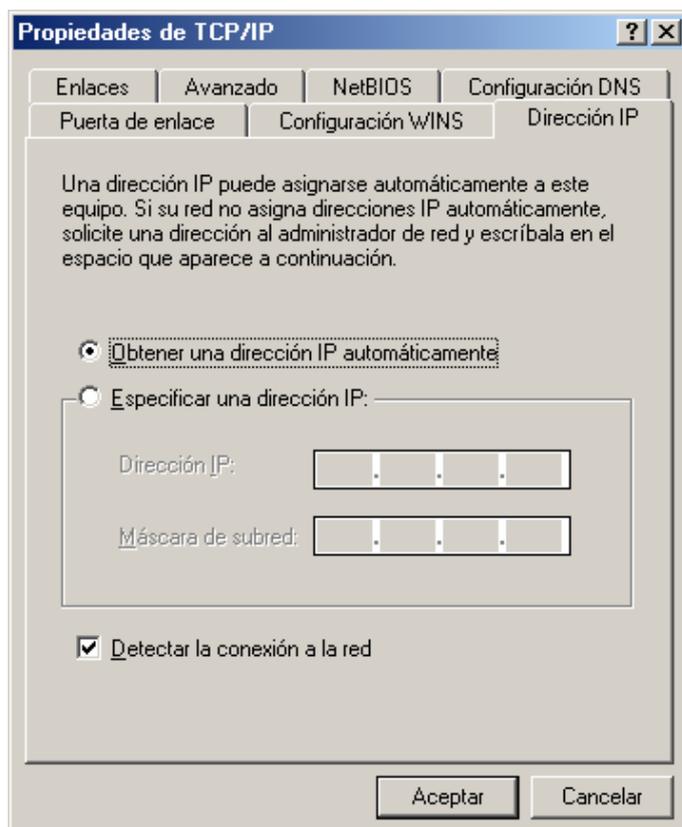
Seleccione

"Inicio" -> "Configuración" -> "Panel de Control" -> "Red"

Aparecerá la siguiente pantalla de configuración:



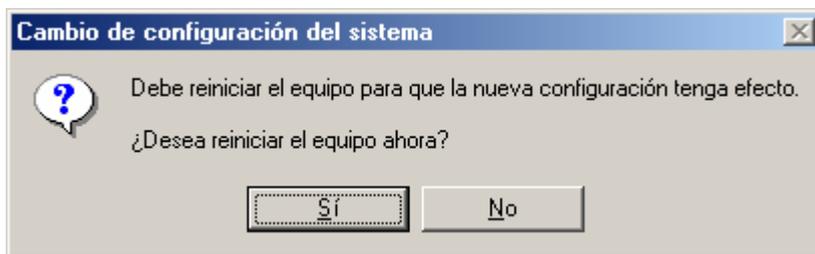
Seleccione el "TCP/IP -> DM9601 USB para Windows ME" y haga clic en "Propiedades", se mostrará la pantalla de configuración de protocolo:



En esta pantalla podrá configurar adecuadamente los parámetros de funcionamiento del protocolo. Si dispone de un servidor DHCP en su instalación, como un Módem/Router ADSL, deje esta configuración tal y como aparece en la figura anterior. De este modo se obtendrán todos los parámetros de forma automática. Si no dispone de servidor DHCP o no está seguro de su disponibilidad, consulte el anexo A para configurar su Módem/Router apropiadamente.

Si quiere establecer una red basada en protocolo TCP/IP usando direcciones especificadas por el usuario deberá seguir las reglas de configuración de protocolo previstas a tal efecto. Consulte la información de ayuda de Windows para más información sobre direcciones IP y máscaras de subred.

Si hace cambios en esta configuración el sistema le pedirá que reinicie con el siguiente diálogo:

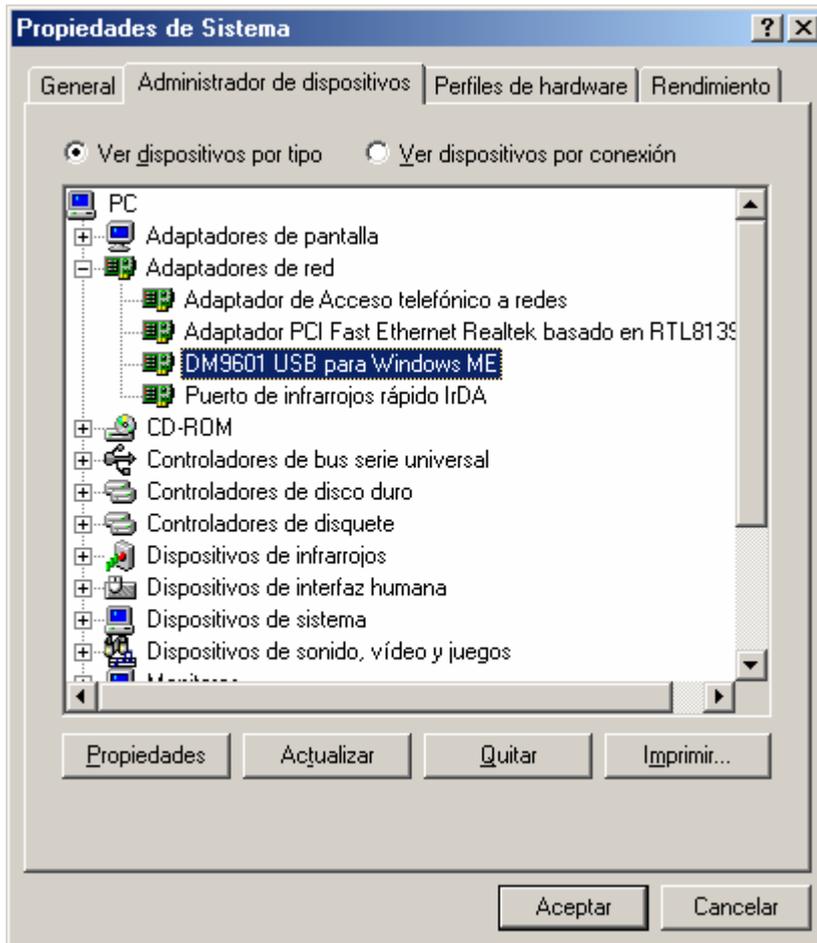


Desinstalación del dispositivo en Windows Millennium:

Si quiere desinstalar definitivamente el dispositivo de su equipo, proceda del siguiente modo:

Con el dispositivo conectado al puerto USB del equipo, seleccione "Inicio" -> "Configuración" -> "Panel de Control" -> "Sistema" -> "Administrador de dispositivos".

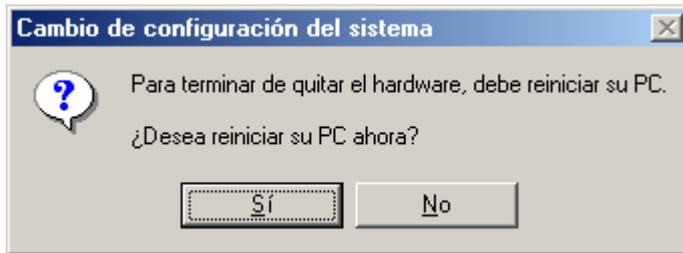
En Adaptadores de red, seleccione "DM9601 USB para Windows ME" y haga clic en el botón "Quitar".



Windows ME solicitará confirmación para esta desinstalación. Si pulsa en "Aceptar" el dispositivo se desinstalará.



Tras pulsar en "Aceptar" Windows Millenium le pedirá que reinicie el PC para que los cambios tengan efecto con la siguiente pantalla de diálogo:

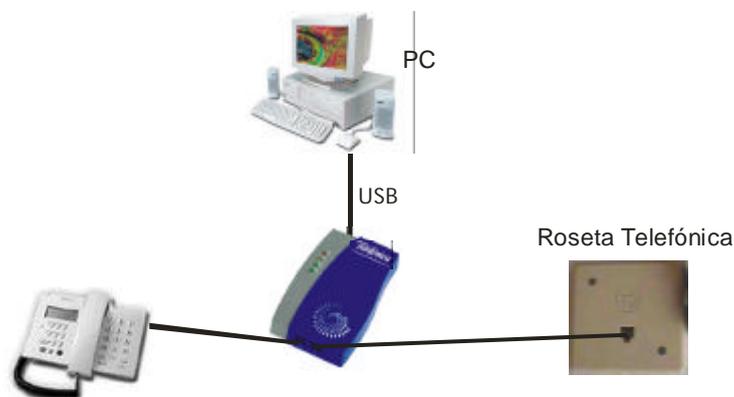


Seleccione "SI" y el PC se reiniciará finalizando así el proceso de desinstalación.

Nota Informativa: La desinstalación del dispositivo no es absoluta. Windows Millenium guardará un registro del dispositivo para poder reinstalarlo si fuese necesario sin necesidad de volver a pedir el CD-ROM de controladores. Esto implica que el proceso de instalación anteriormente descrito es válido para una primera instalación. Instalaciones sucesivas variarán en cuanto a la información que el sistema le pedirá, ya que en dichas instalaciones el sistema no pedirá la localización de los controladores.

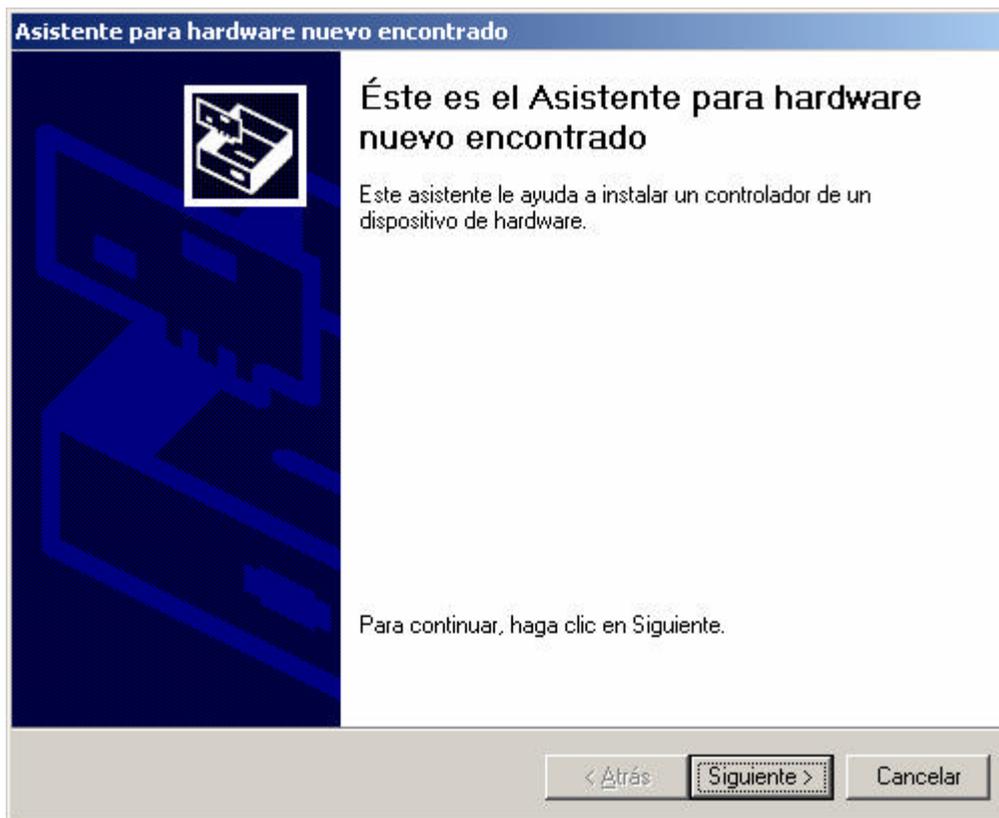
Windows 2000:

Conecte el Adaptador al PC y a la línea según lo indicado en el apartado anterior, compruebe que su conexión es equivalente al siguiente ejemplo:

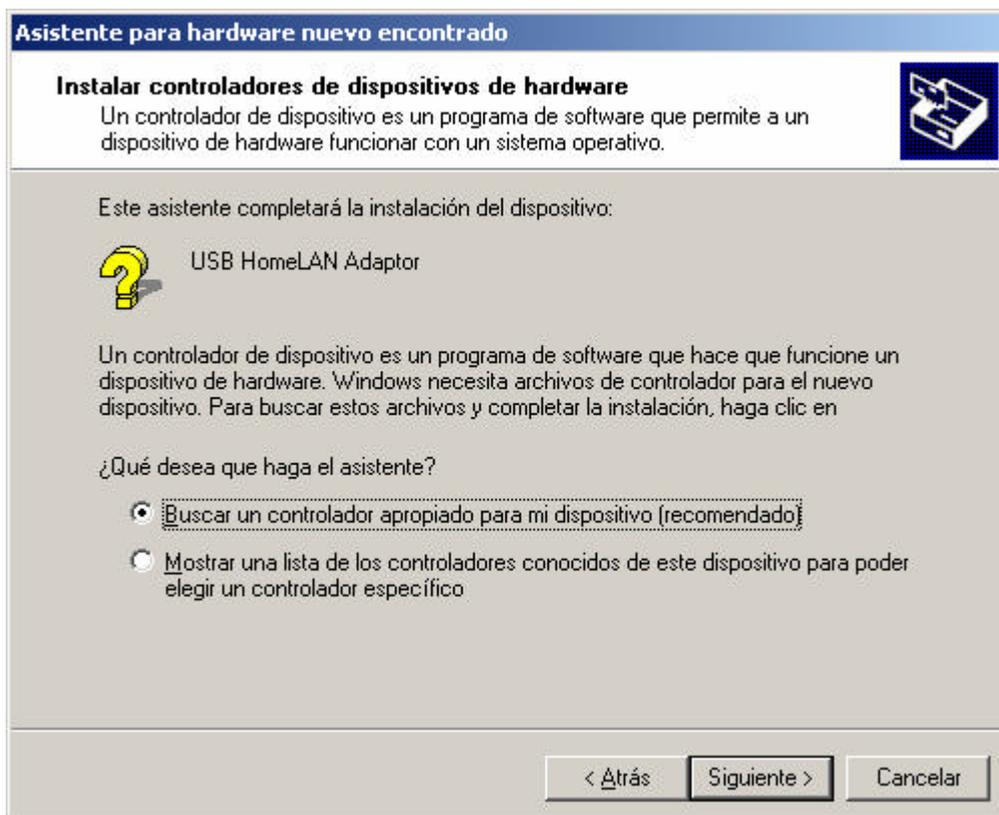


Cuando el sistema detecte la conexión del Adaptador informará que se ha encontrado un hardware nuevo y arrancará el "Asistente para agregar nuevo hardware":

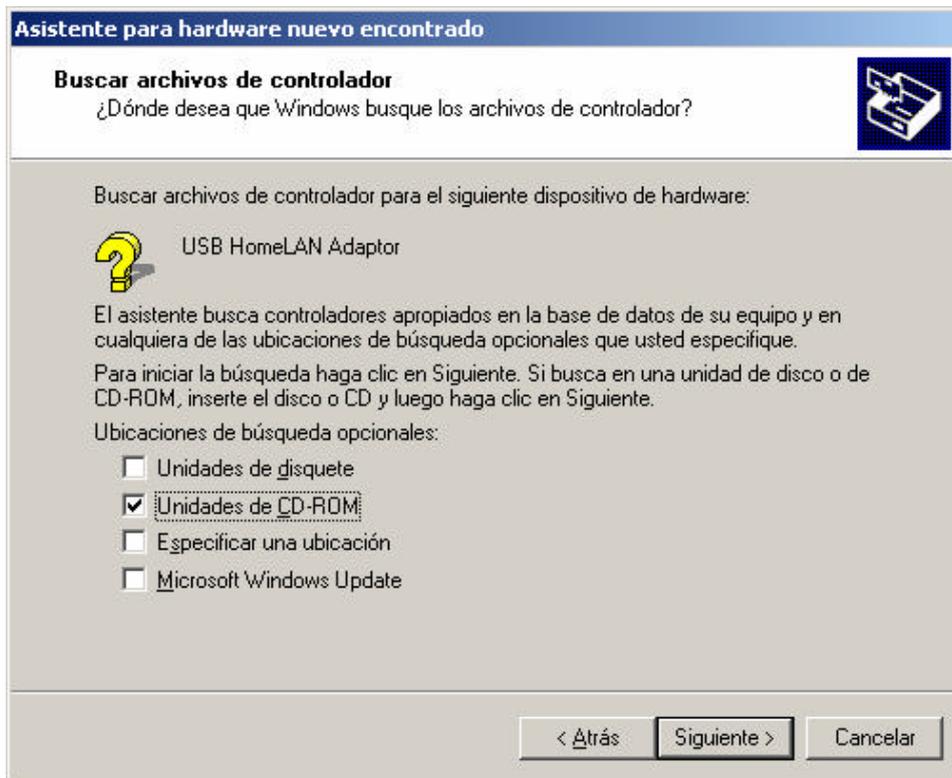




Si aún no lo ha hecho, introduzca el CD de instalación (que habrá encontrado dentro de la caja de su Adaptador USB HomePNA) en la unidad correspondiente y haga clic en "Siguiente". El sistema entonces mostrará la pantalla de selección del controlador de dispositivo. Seleccione "Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo" tal y como aparece en la siguiente pantalla:



Haga clic en "Siguiente". El Asistente para hardware nuevo encontrado le preguntará dónde desea hacer la búsqueda del controlador. Seleccione "Unidades de CD-ROM" y haga clic en "Siguiente".

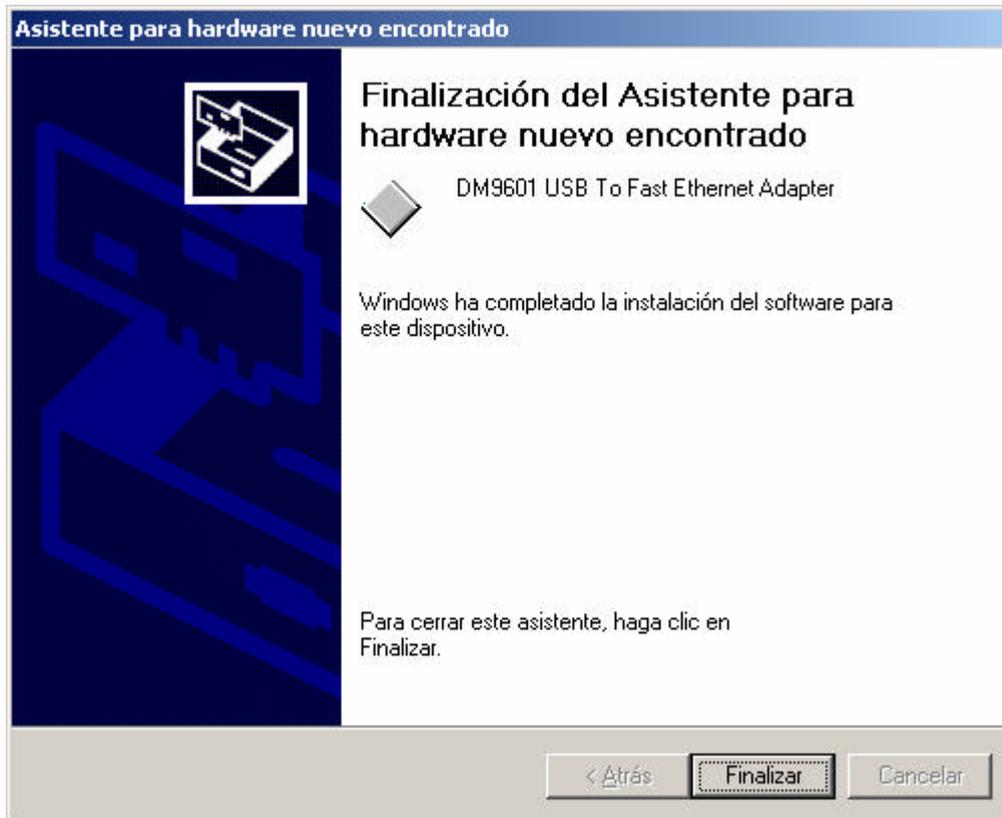


El asistente buscará en el CD-ROM el controlador más adecuado para el Adaptador USB y mostrará al concluir la búsqueda una pantalla de resumen similar a esta: (Nota: En este ejemplo al CD-ROM le corresponde con la unidad D)



Compruebe que la ruta y nombre de archivo propuesto por el asistente corresponde con "d:\win2k\dm9usb.inf". Si no fuese así, seleccione la opción "Instalar uno de los otros controladores" y especifique el correspondiente a esta localización.

Haga clic en "Siguiente" para confirmar. Windows 2000 comenzará a copiar los archivos necesarios para su Adaptador. Una vez copiados los archivos, se mostrará la pantalla de confirmación de instalación:



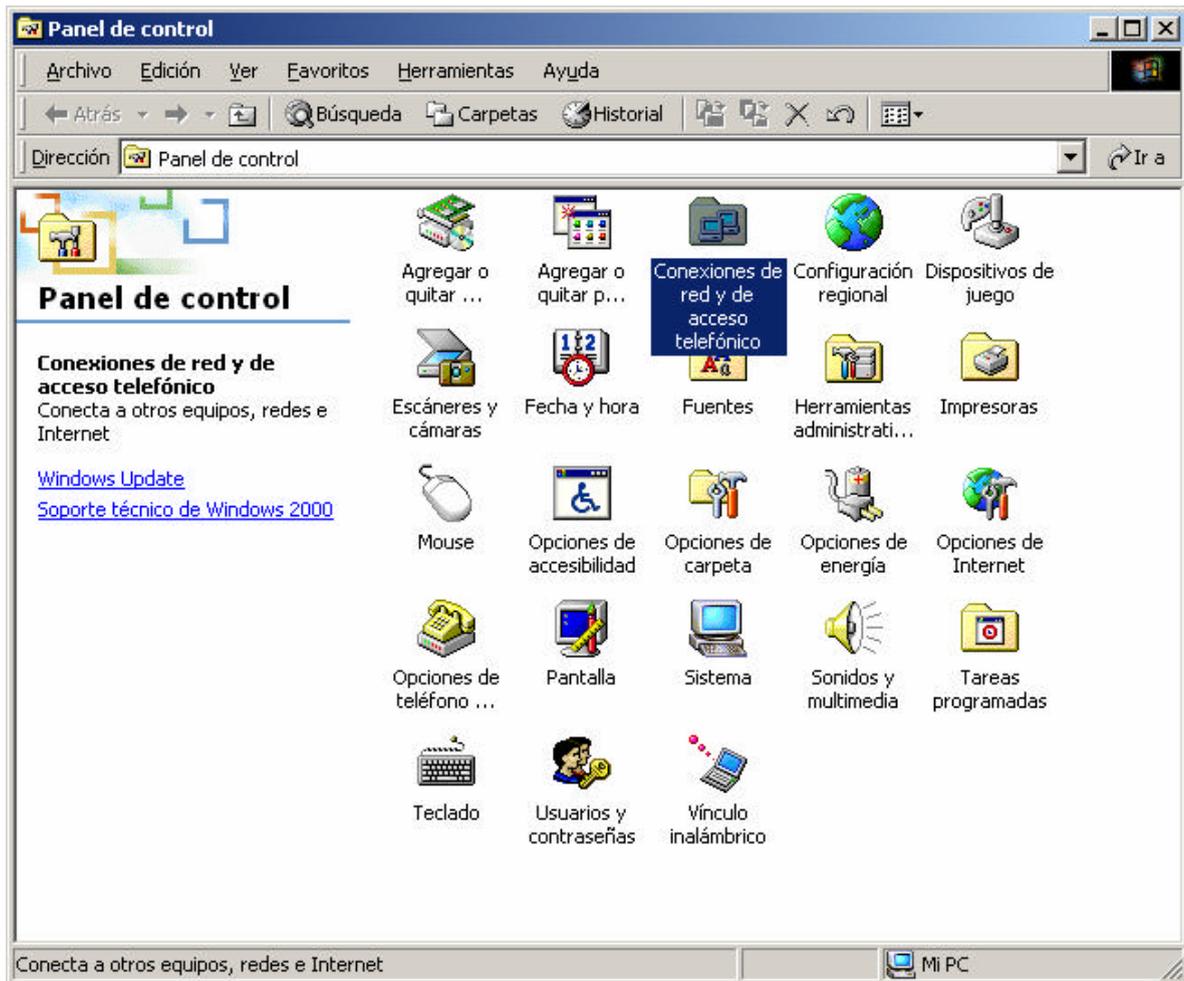
Su hardware se encuentra instalado y listo para ser utilizado. Pulse "Finalizar" para dar por concluida la instalación del dispositivo.

Configuración del Adaptador para ser utilizado en red bajo Windows 2000:

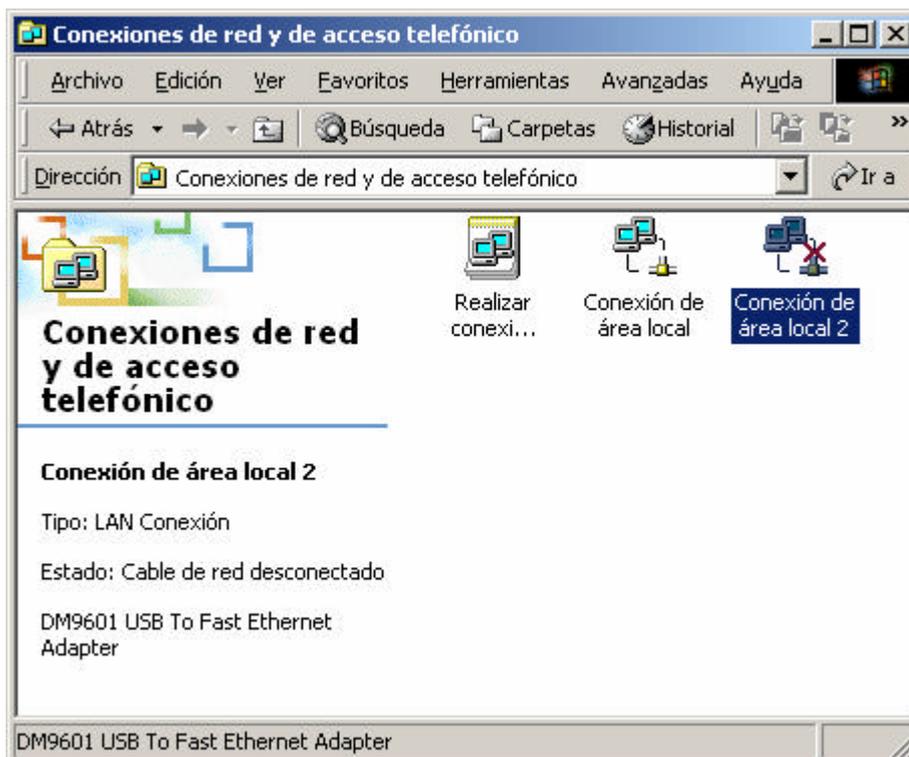
A todos los efectos su Adaptador se comportará como un dispositivo Ethernet convencional. Su configuración se hará exactamente igual que cualquier otro dispositivo de este tipo.

Seleccione

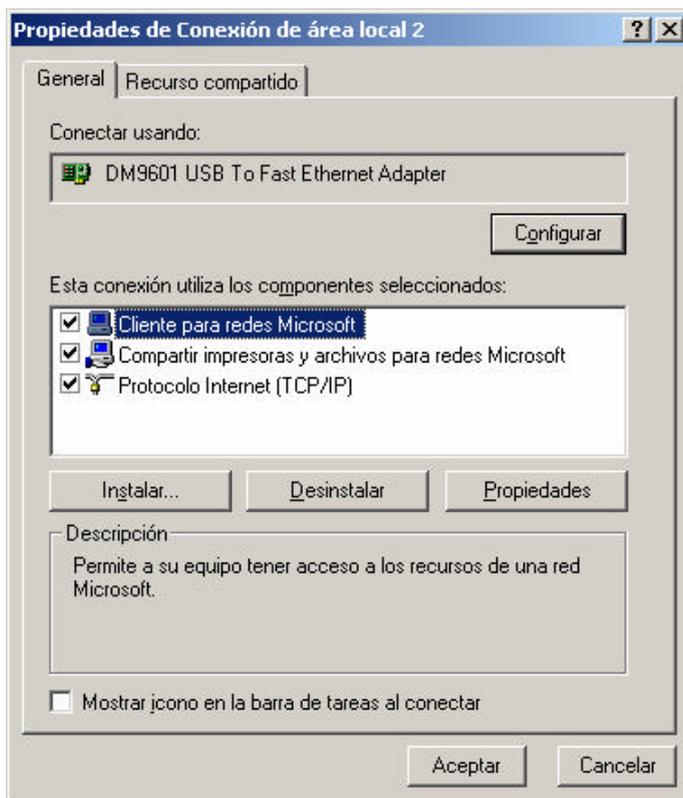
"Inicio" -> "Configuración" -> "Panel de Control" -> "Conexiones de red y acceso telefónico"



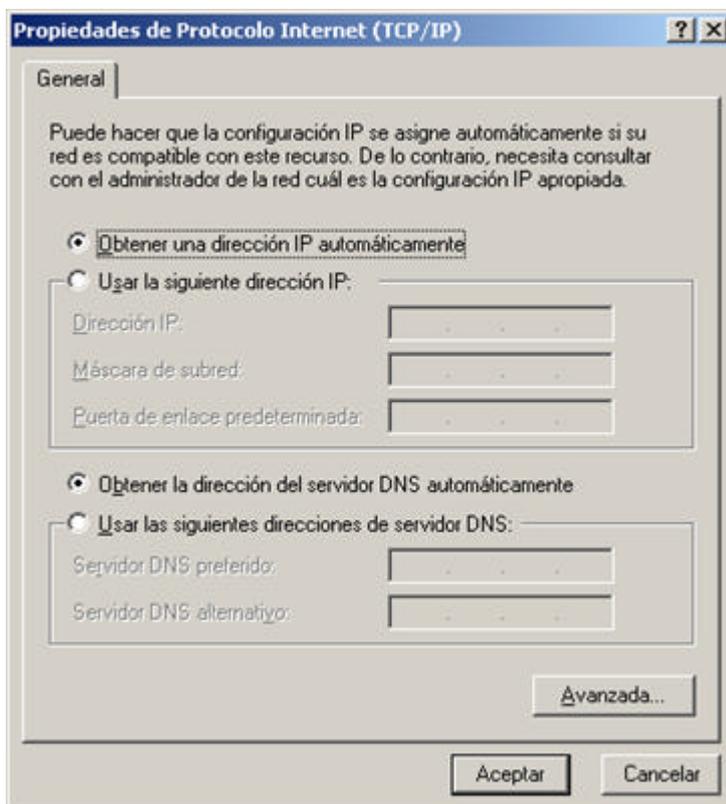
Seleccione entonces la conexión de red de área local de "DM9601 USB To Fast Ethernet Adapter" y haga clic en "Cambiar la configuración de esta conexión".



Aparecerá la siguiente pantalla de configuración:



Seleccione el "Protocolo Internet (TCP/IP)" y haga clic en "Propiedades", se mostrará la pantalla de configuración de protocolo:

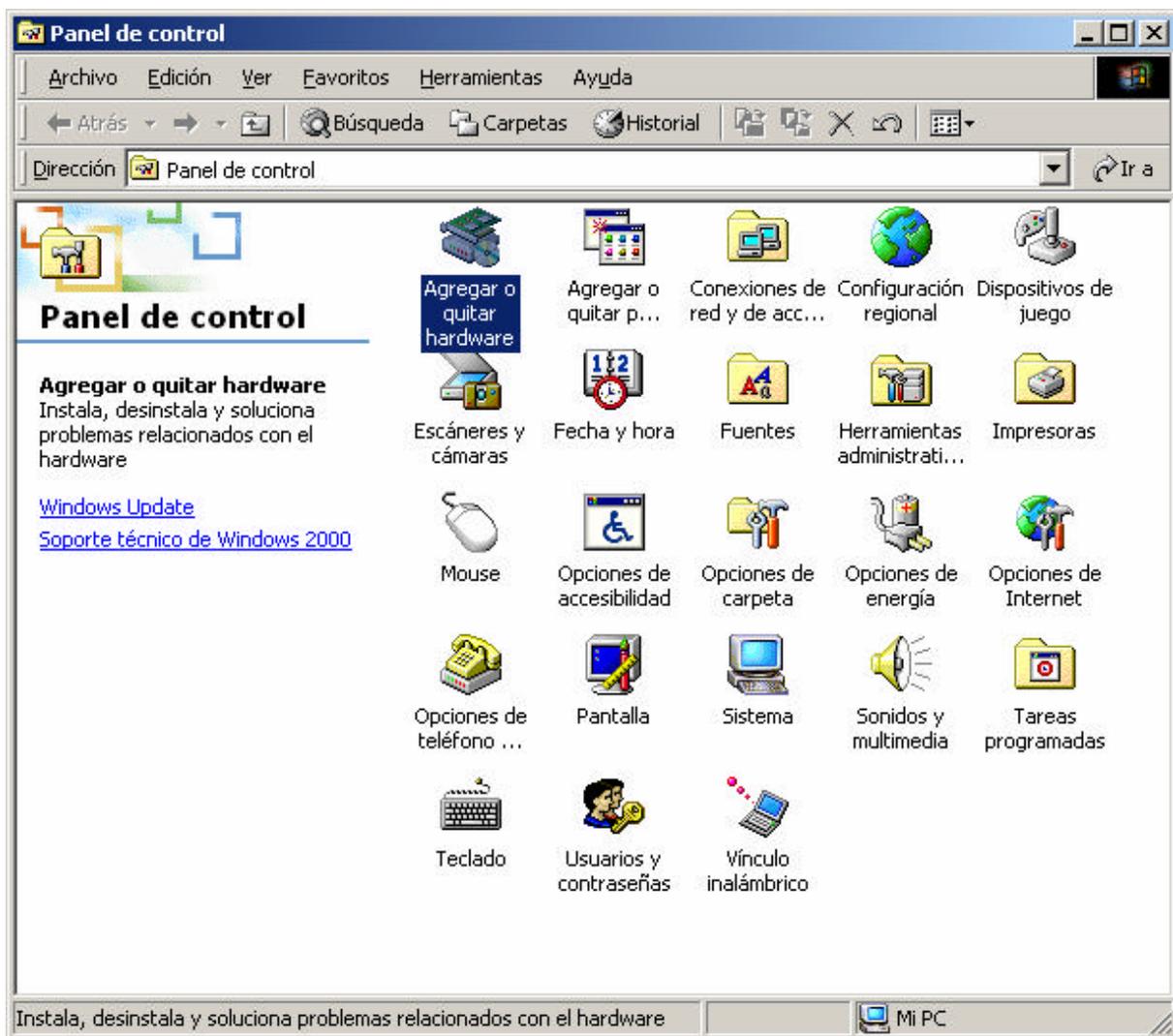


En esta pantalla podrá configurar adecuadamente los parámetros de funcionamiento del protocolo. Si dispone de un servidor DHCP en su instalación, como un Módem/Router ADSL, deje esta configuración tal y como aparece en la figura anterior. De este modo se obtendrán todos los parámetros de forma automática. Si no dispone de servidor DHCP o no está seguro de su disponibilidad, consulte el anexo A para configurar su Módem/Router apropiadamente.

Desinstalación del dispositivo en Windows 2000:

Si quiere desinstalar definitivamente el dispositivo de su equipo, proceda del siguiente modo:

Con el dispositivo conectado al puerto USB del equipo, seleccione "Inicio" -> "Configuración" -> "Panel de Control" -> "Agregar o quitar hardware".

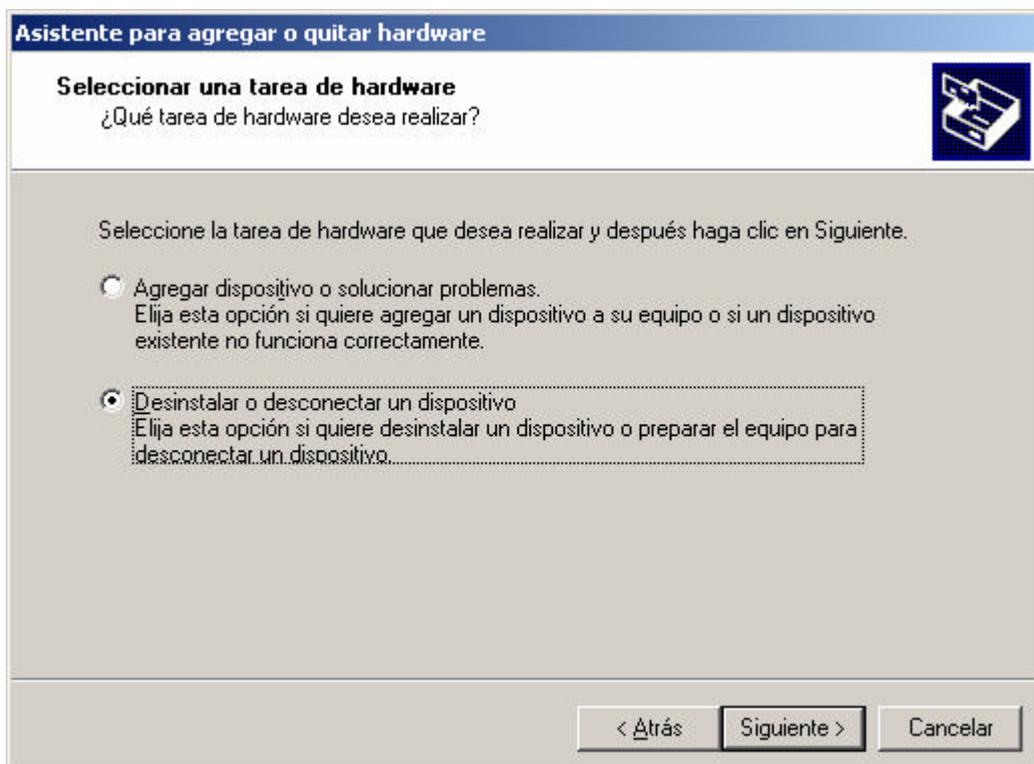


Esto iniciará el asistente para agregar o quitar hardware.

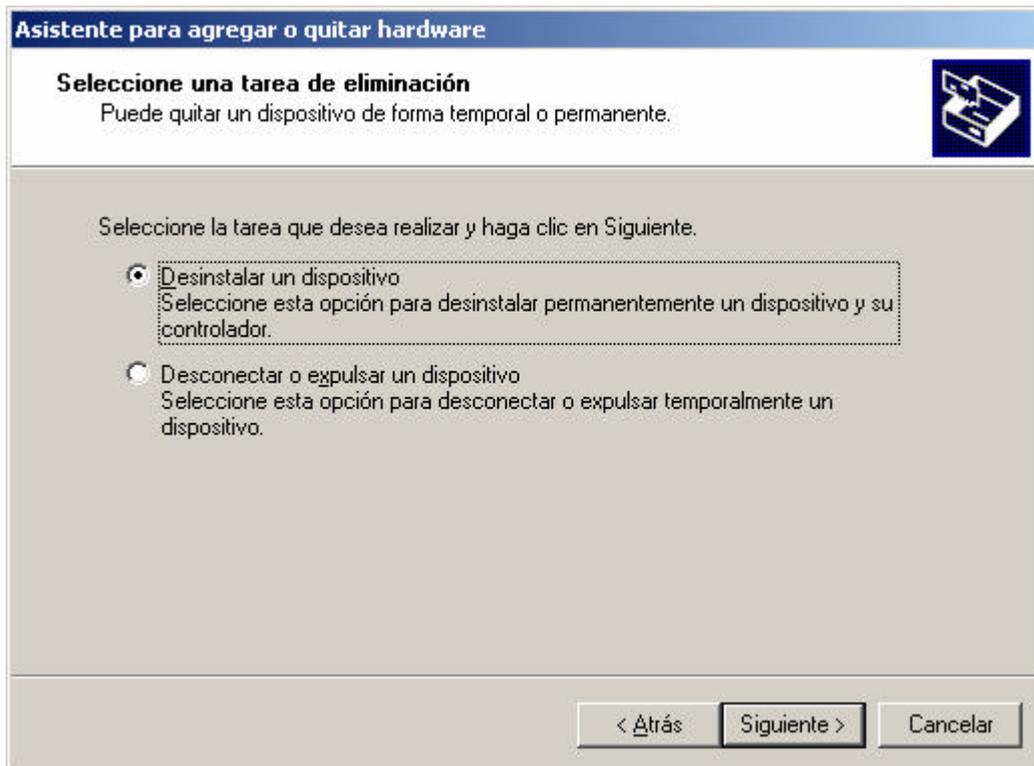


Haga clic en "Siguiente".

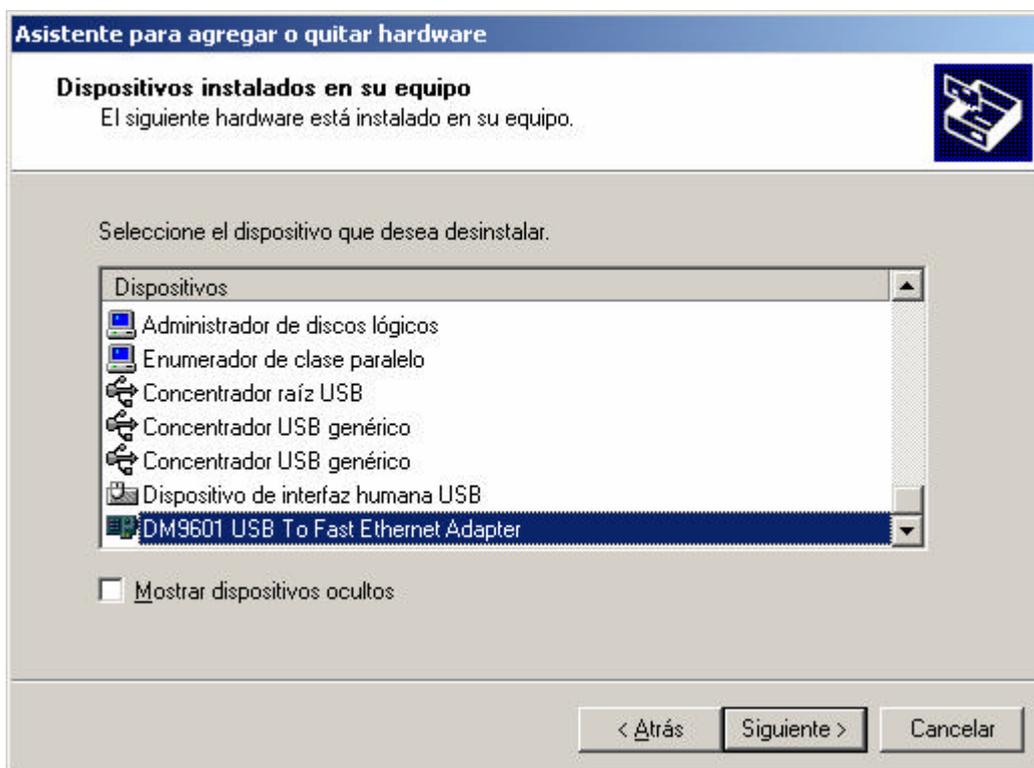
El asistente le pedirá que seleccione una tarea. Seleccione "Desinstalar o desconectar un dispositivo" y haga clic en "Siguiente".



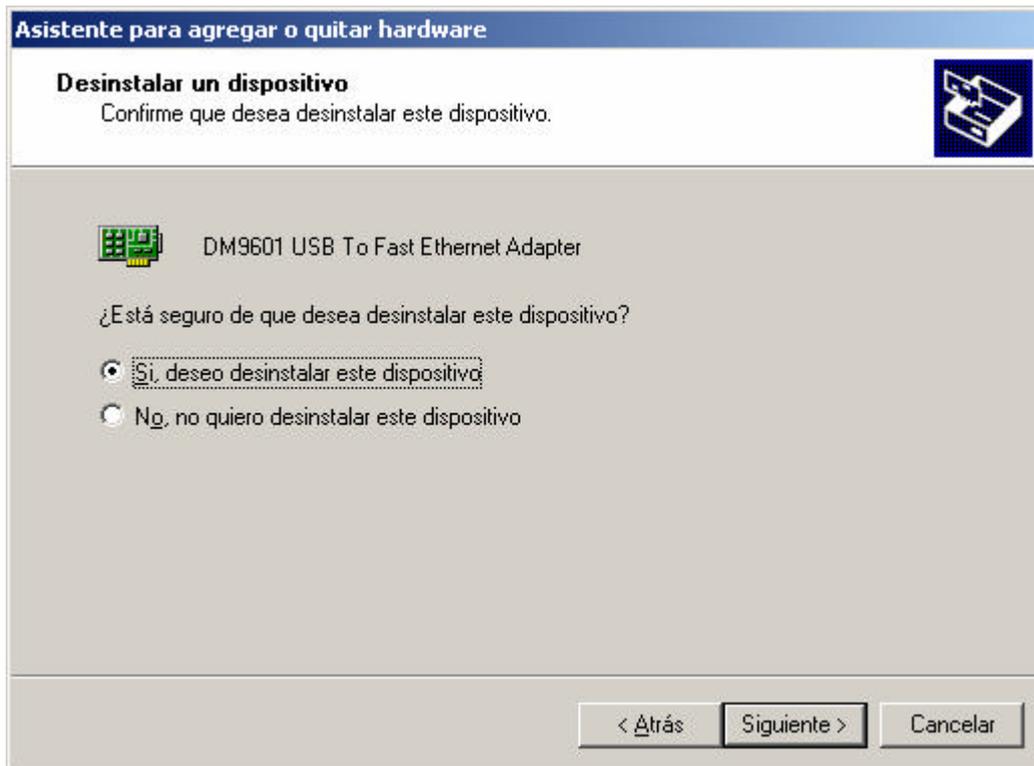
Seleccione en la siguiente pantalla "Desinstalar un dispositivo" y haga clic en "Siguiente".



Windows 2000 le pedirá que seleccione un tipo de dispositivo a desinstalar. Seleccione el dispositivo llamado "DM9601 USB To Fast Ethernet Adapter" (Normalmente estará localizado hacia el final de la lista) y haga clic en "Siguiente".



El sistema pedirá confirmación:



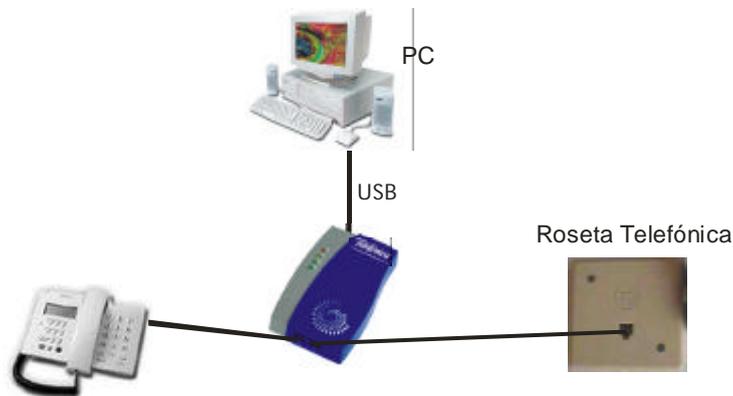
Haga clic en "Siguiete" para confirmar:

El asistente le mostrará una última pantalla de confirmación de la eliminación del dispositivo. Pulse "Finalizar". En este momento puede desconectar el Adaptador de su sistema de forma segura.

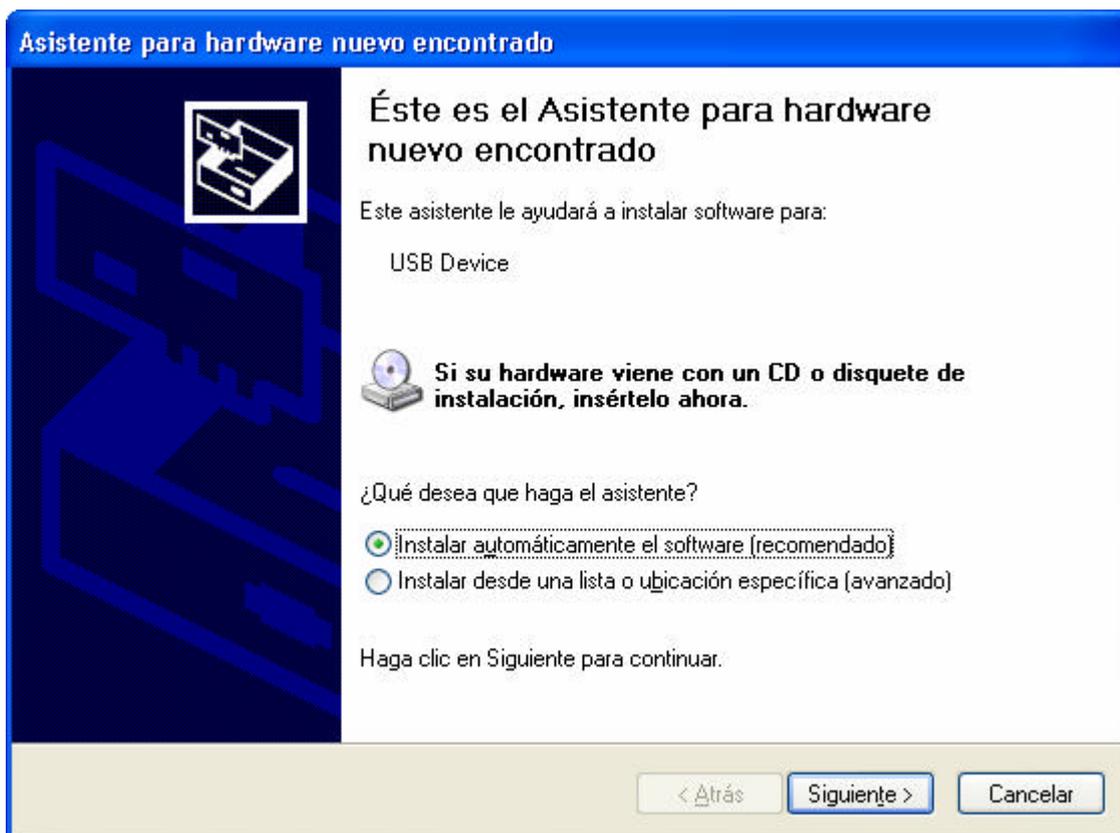


Windows XP:

Conecte el Adaptador al PC y a la línea según lo indicado en el apartado anterior, compruebe que su conexión es equivalente al siguiente ejemplo:



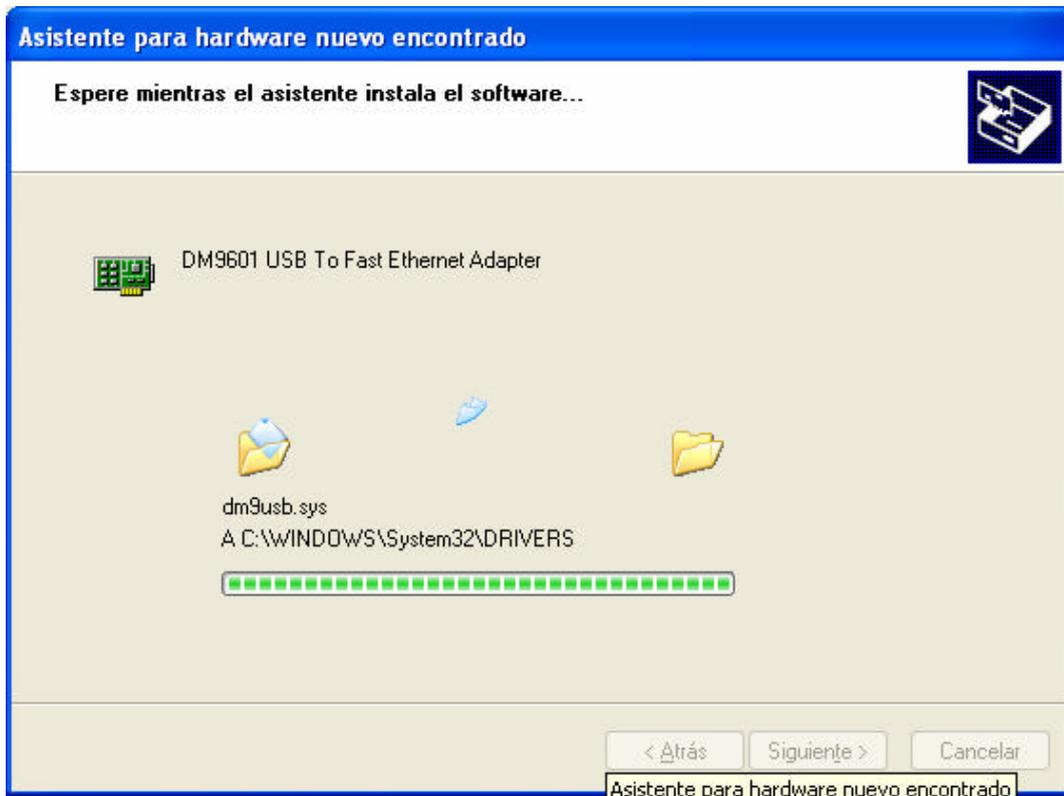
Cuando el sistema detecte la conexión del Adaptador, arrancará el "Asistente para hardware nuevo encontrado":



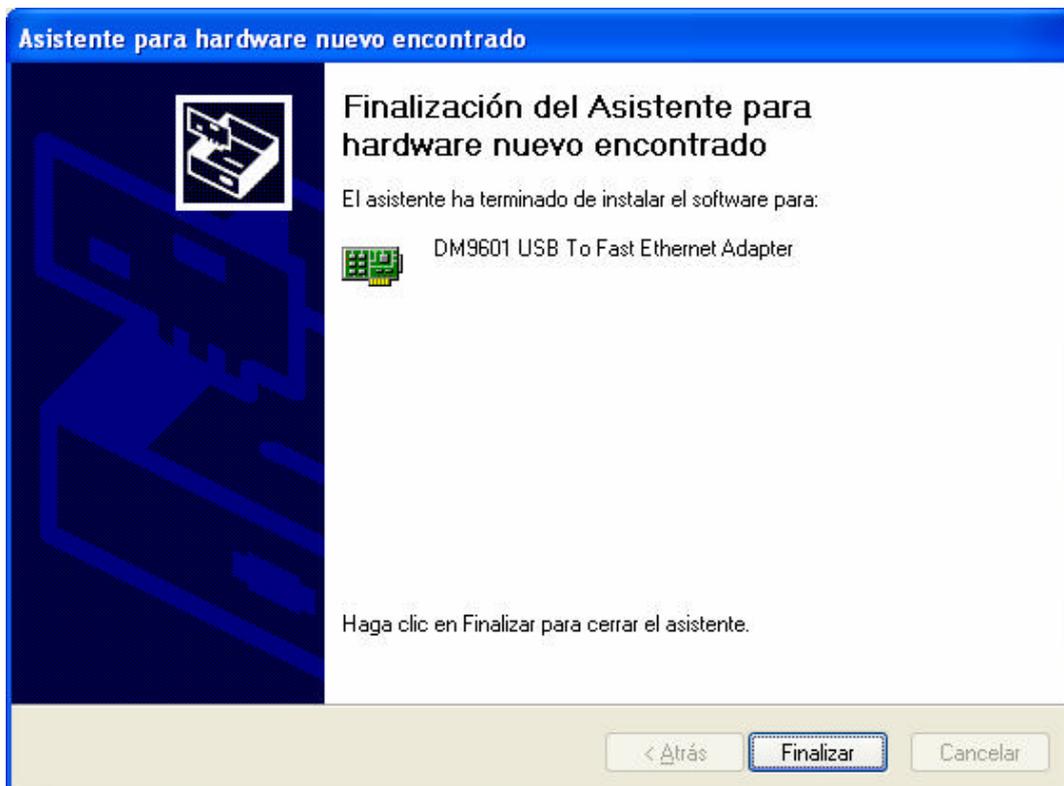
Nota: Si reinstala el dispositivo, es posible que en lugar de "USB Device" aparezca la denominación "USB HomeLAN Adapter".

Si aún no lo ha hecho, introduzca el CD de instalación en la unidad correspondiente (que habrá encontrado dentro de la caja de su Adaptador USB HomePNA), seleccione "Instalar automáticamente el software (recomendado)" y haga clic en "Siguiente". El sistema, entonces, mostrará la pantalla de selección del controlador de dispositivo.

El sistema buscará en todas la unidades disponibles hasta que encuentre el controlador apropiado.
Windows XP comenzará a copiar los archivos necesarios para su Adaptador.



Una vez copiados los archivos, se mostrará la pantalla de confirmación de instalación:



Pulse "Finalizar". Su hardware se encuentra instalado y listo para ser utilizado. En este momento Windows XP mostrará un icono en la barra de tareas ofreciéndole la posibilidad de configurar su dispositivo de red recién instalado. Puede usted configurar el Adaptador para ser utilizado en Windows XP mediante este icono o bien seguir las instrucciones que encontrará en el siguiente apartado.

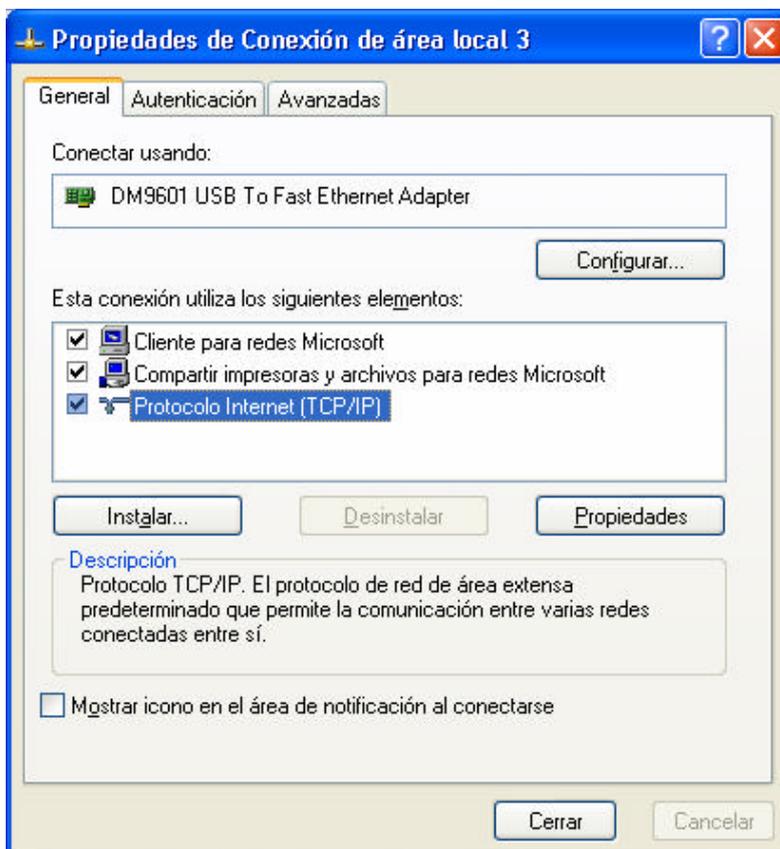
Nota: Habrá usted observado que en la barra de tareas de Windows XP, dispone de un icono llamado "Quitar Hardware con seguridad". Este icono no sirve para desinstalar el controlador de su Adaptador que acaba de instalar. Para desinstalarlo, siga las instrucciones que encontrará más adelante. Este icono es útil para poder desconectar momentáneamente el Adaptador con seguridad. Por ejemplo, si usted tiene un PC portátil conectado a la Red L@R ADSL mediante un Adaptador HomePNA, mediante este icono podría parar momentáneamente y con seguridad la función del Adaptador, desconectar el PC de la Red L@R ADSL sin apagarlo, realizar otras tareas y volver a conectarlo después.

Configuración del Adaptador para ser utilizado en red bajo Windows XP:

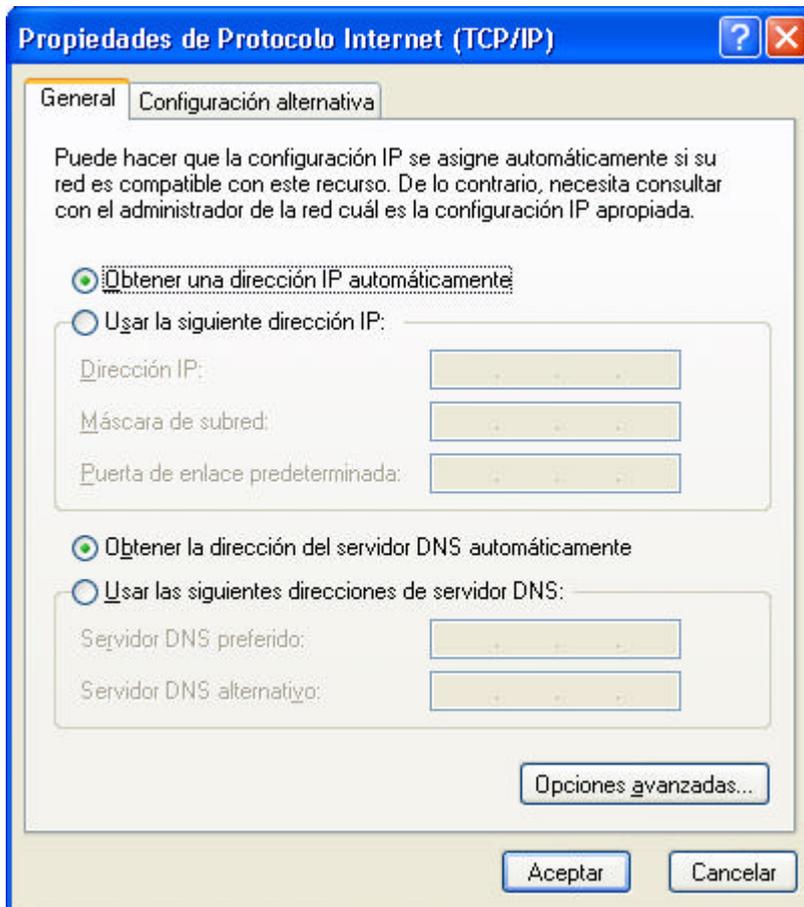
A todos los efectos su Adaptador se comportará como un dispositivo Ethernet convencional. Su configuración se hará exactamente igual que cualquier otro dispositivo de este tipo.

Seleccione:

"Inicio" -> "Panel de Control" -> "Conexiones de red e Internet" -> "Conexiones de Red"
Seleccione entonces la conexión de red de área local de "DM9601 USB To Fast Ethernet Adapter" haciendo clic sobre ella, aparecerá entonces en la columna de la derecha la opción "Cambiar la configuración de esta conexión". Haga clic sobre ella.
Aparecerá la siguiente pantalla de configuración:



Seleccione el "Protocolo Internet (TCP/IP)" y haga clic en "Propiedades", se mostrará la pantalla de configuración de protocolo:



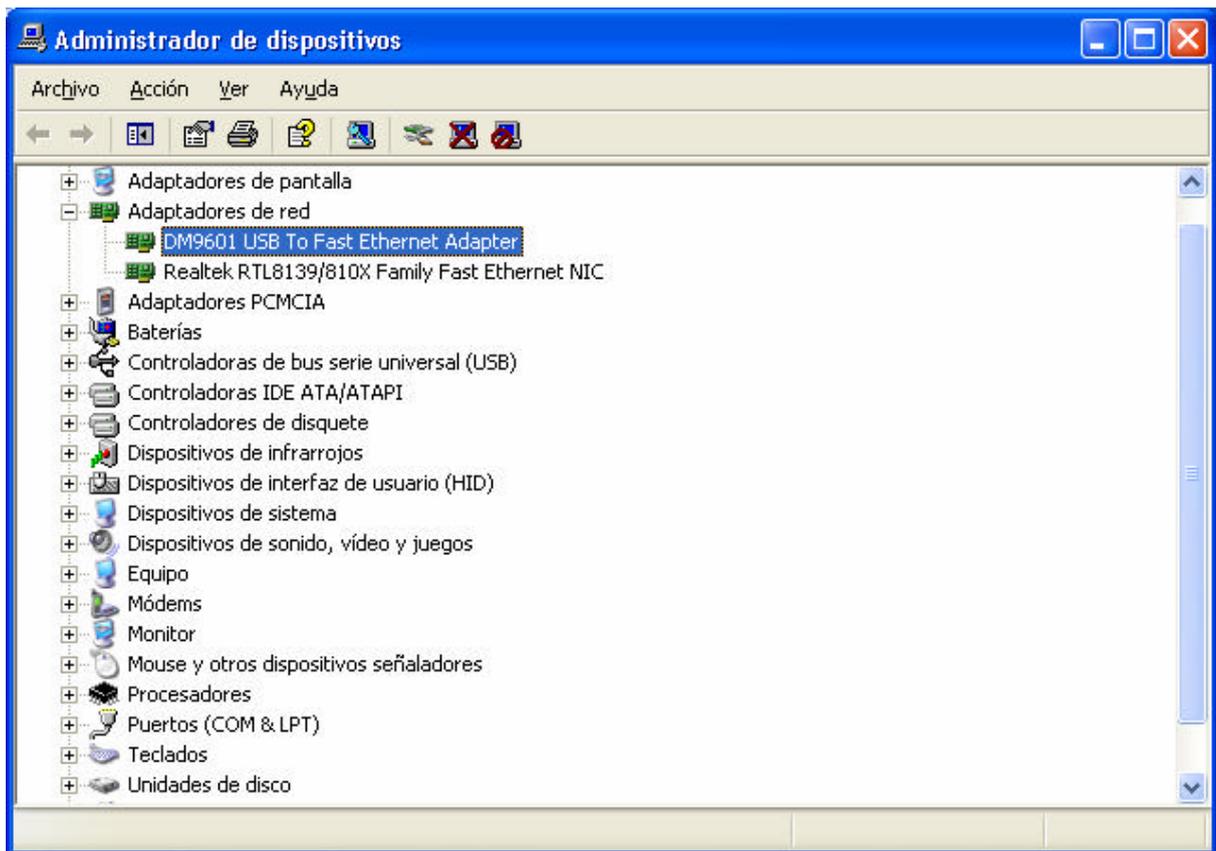
En esta pantalla podrá configurar adecuadamente los parámetros de funcionamiento del protocolo. Si dispone de un servidor DHCP en su instalación, como un Módem/Router ADSL, deje esta configuración tal y como aparece en la figura anterior, pulsando "Aceptar". De este modo se obtendrán todos los parámetros de forma automática. Si no dispone de servidor DHCP o no está seguro de su disponibilidad, consulte el anexo A para configurar su Módem/Router apropiadamente.

Desinstalación del dispositivo en Windows XP:

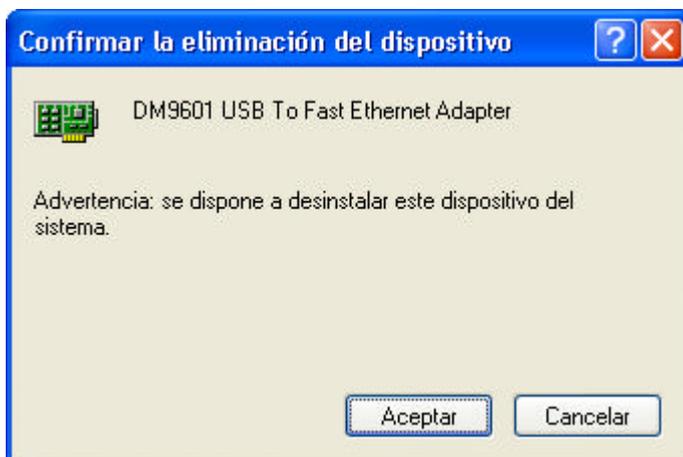
Si quiere desinstalar definitivamente el dispositivo de su equipo, proceda del siguiente modo:

Con el dispositivo conectado al puerto USB del equipo, seleccione "Inicio" -> "Panel de Control" -> "Rendimiento y Mantenimiento" -> "Sistema" -> "Hardware" -> "Administrador de dispositivos".

En Adaptadores de red, seleccione "DM9601 USB To Fast Ethernet Adapter" y haga clic en "Acción" -> "Desinstalar"



Windows XP solicitará confirmación para esta desinstalación:

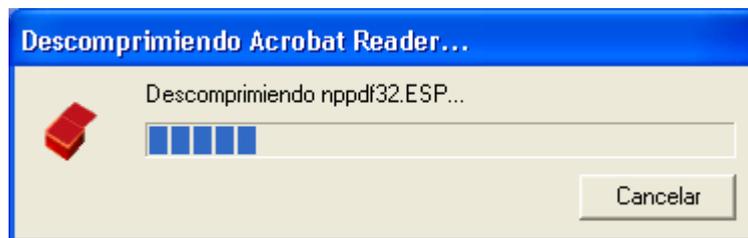


Si pulsa en "Aceptar" el dispositivo se desinstalará definitivamente.

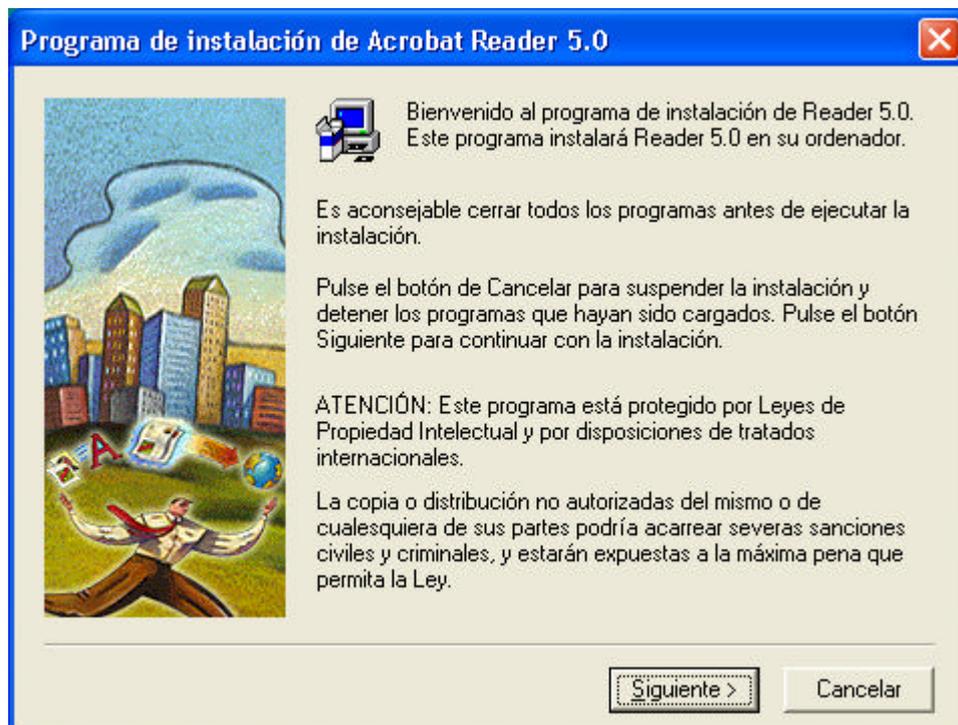
5.- INSTALACIÓN DE ACROBAT READER 5.0

Acrobat Reader es una aplicación gratuita que le permitirá leer e imprimir todos los documentos incluidos en el CD-ROM de soporte suministrado con su Adaptador. Encontrará la aplicación en el directorio \ACROBAT de su CD-ROM. Para su comodidad, hemos incluido en el CD-ROM la versión 5.0 en castellano. Si necesita cualquier otro tipo de versión en cualquier otro idioma, puede descargarla de la dirección www.adobe.com.

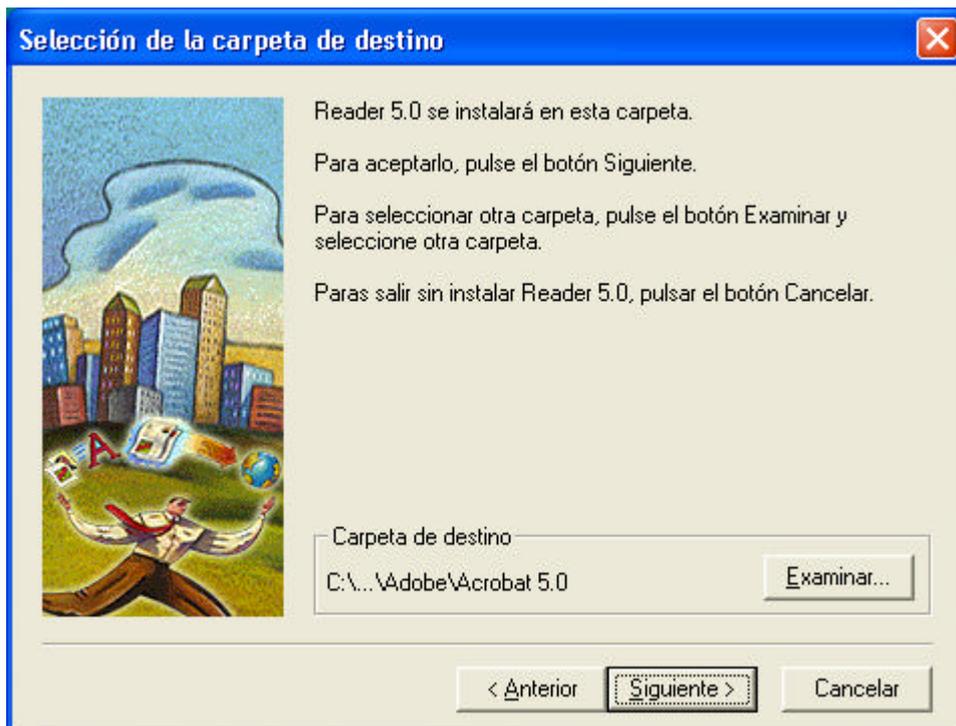
Para proceder a la instalación de este paquete de software, ejecute el archivo llamado "D:\ACROBAT\AR500ESP.EXE" (Suponiendo que su CD-ROM corresponda con la unidad D). Se procederá a descomprimir los archivos en una pantalla de diálogo como la siguiente:



Tras la descompresión se arrancará el Programa de instalación de Acrobat Reader 5.0 mostrando una pantalla como esta:

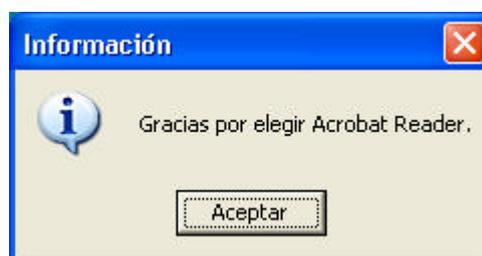


Pulse "Siguiente" para continuar con la instalación. El asistente le pedirá que elija una carpeta para instalar la aplicación:



Si desea cambiar la carpeta por defecto, haga clic en "Examinar", si desea conservar la carpeta por defecto haga clic en "Siguiente".

El programa copiará los archivos necesarios en la carpeta de destino, mostrando una barra de progreso, cuando se termine la copia de archivos, el asistente lo notificará con un mensaje de agradecimiento como este:



Pulse en "Aceptar" y habrá concluido la instalación de Acrobat Reader 5.0. El asistente creará un icono en el escritorio para poder ejecutar la aplicación. Desde este momento, todos los archivos del tipo "Portable Document File", es decir, con extensión PDF podrán ser abiertos e impresos en su PC.

Para más información sobre esta aplicación, consulte las páginas de ayuda del fabricante:

www.adobe.com o www.acrobat.com

6.- PROBLEMAS Y SOLUCIONES

La Red L@R ADSL es una Red de Área Local para el hogar. Funciona del mismo modo que lo hace cualquier otro dispositivo de red local como por ejemplo los dispositivos Ethernet. Por esta razón, los problemas que se pueden presentar son de muy variado tipo y condición. Los problemas más comunes y sus soluciones vienen descritos en este capítulo. A partir de aquí, llamaremos "dispositivos" a los Adaptadores y Convertidores HomePNA.

<i>Síntoma</i>	<i>Página</i>
Mi PC está encendido, pero en el Adaptador no se enciende la luz de "PW".	45
Se produce un error durante la instalación de los controladores.	46
El sistema operativo no encuentra los controladores en el CD-ROM.	46
El dispositivo se ha instalado correctamente, pero la luz "LK" está apagada.	47
Las luces del Adaptador están correctas ("PW" y "LK" encendidas) pero no puedo conectar con otros dispositivos ni acceder a Internet.	47
Conecto con otros dispositivos, pero no navego por Internet.	48
Tengo acceso a Internet, pero no conecto con otros dispositivos.	49
La luz "COL" de colisión está permanentemente encendida.	50
No funciona el teléfono conectado al Adaptador o al Convertidor.	50

Síntoma:

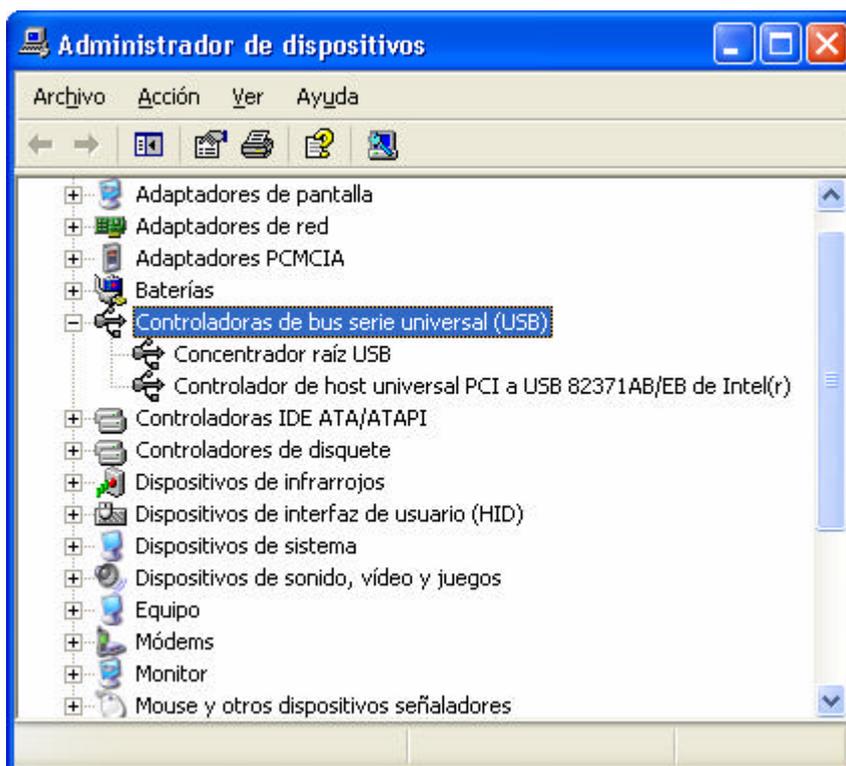
Mi PC está encendido, pero en el Adaptador no se enciende la luz de "PW".

En el momento en que conecte su Adaptador al PC, debe encenderse la luz de alimentación etiquetada como "PW" en color rojo. Esto indica que el Adaptador recibe la corriente eléctrica necesaria del puerto USB "Universal Serial Bus" de su PC.

Si después de conectar el Adaptador USB HomePNA a su PC no se encendiese la luz de alimentación "PW", compruebe lo siguiente:

- Que el cable de conexión de datos USB está correctamente conectado al PC y al Adaptador. Para asegurarse, puede desconectarlo y volver a introducirlo en el mismo puerto USB para comprobar la conexión
- Que tiene correctamente instalados los puertos USB en su sistema operativo. Compruebe la documentación suministrada con su sistema operativo para asegurarse de su correcto funcionamiento. (Le recordamos que es necesario disponer de Windows 98, Windows 98 Segunda Edición, Windows Millennium, Windows 2000 o Windows XP correctamente instalado).

Por ejemplo, en Windows XP debería tener una entrada parecida a esta:



Esta entrada puede ser consultada en "Administrador de Dispositivos".

- Compruebe que el cable de datos USB no se encuentra dañado. Si así fuese, necesitará un repuesto. El cable suministrado es un cable estándar de conexión USB. Puede encontrar cables estándar USB en la mayoría de las tiendas de informática.
- Si todos los puntos anteriores han sido comprobados y son correctos, llame al número de teléfono de su tarjeta de garantía para, en su caso, pedir que el Adaptador sea cambiado si se diagnostica una avería.

Síntoma:

Se produce un error durante la instalación de los controladores.

El proceso completo de instalación de los controladores viene descrito al detalle en este mismo manual. Es absolutamente necesario disponer del CD-ROM original del sistema operativo que tiene instalado en su PC. Durante el proceso de instalación es muy probable que el sistema le pida este CD-ROM. Si no se dispone de él la instalación quedará incompleta y generará un error.

Compruebe que instala el controlador adecuado a su sistema. La localización de los controladores en el CD-ROM suministrado es la siguiente:

Windows 98/98SE	D:\Win98	
Windows Millennium	D:\WinME	
Windows 2000	D:\Win2K	(Para cualquier versión de Windows 2000)
Windows XP	D:\WinXP	(Para cualquier versión de Windows XP)

Si instala un controlador diferente a su sistema operativo, puede que su sistema informe de errores de red o de sistema.

Si necesita cualquier otro tipo de controlador no listado en este CD-ROM, puede descargarlo de la página de soporte de Telefónica On-line.

NOTA: Todos los controladores suministrados en este CD-ROM han sido certificados por Microsoft para garantizar la fiabilidad y estabilidad de los mismos.

Síntoma:

El sistema operativo no encuentra los controladores en el CD-ROM.

Cuando le sean solicitados los controladores de dispositivo por el asistente de instalación de nuevo hardware, deberá (dependiendo del sistema operativo) especificar la localización de los mismos. Su localización exacta en el CD-ROM es la siguiente:

Windows 98/98SE	D:\Win98	
Windows Millennium	D:\WinME	
Windows 2000	D:\Win2K	(Para cualquier versión de Windows 2000)
Windows XP	D:\WinXP	(Para cualquier versión de Windows XP)

Si los controladores no pudieran ser encontrados, compruebe que su lector de CD-ROM lee correctamente el disco suministrado con su Adaptador. De no ser así, no podrá completar el proceso de instalación.

Puede encontrar los controladores en la página de soporte de Telefónica Online o solicitar una reposición de un CD-ROM defectuoso en el número de teléfono indicado en la tarjeta de garantía que encontrará en la caja en la que fue suministrado su Adaptador.

Síntoma:

El dispositivo se ha instalado correctamente, pero la luz "LK" está apagada.

La luz de enlace "LK" indica que hay dos dispositivos instalados en la red y que hay conexión física entre ellos. Esta luz sólo se encenderá en el caso de tener instalados y encendidos dos o más dispositivos HomePNA en su red. Un único dispositivo correctamente instalado y conectado no encenderá por sí solo la luz "LK".

- Compruebe que hay dos o más dispositivos (Adaptadores, Convertidores o cualquier otro dispositivo HomePNA) instalados y conectados a su cableado telefónico.
- Compruebe que las conexiones de los dispositivos a la red telefónica están correctamente hechas. Un error común es la conexión de los dispositivos a la red usando el puerto destinado al teléfono, y esa conexión no es operativa. Compruebe, por tanto que no está usando el conector del teléfono para conectarse a la red.
- Compruebe que todos los dispositivos conectados a la red disponen de línea. Puede hacerlo conectando un teléfono convencional a la salida de teléfono de cada uno de los Adaptadores. Deberá escuchar el tono de invitación a marcar en todos ellos.
- Como medida de precaución, desconecte y vuelva a conectar todos los elementos de la Red L@R ADSL de su red. Si se hubiese producido un error grave de cable, el sistema se recuperará de este modo.
- Si todos los puntos anteriores han sido comprobados y son correctos, llame al número de teléfono de su tarjeta de garantía para, en su caso, pedir que el Adaptador sea cambiado si se diagnostica una avería.

Síntoma:

Las luces del Adaptador están correctas ("PW" y "LK" encendidas) pero no puedo conectar con otros dispositivos ni acceder a Internet.

En este caso, el problema no debe atribuirse a los Adaptadores de red. Habitualmente, cuando se produce un síntoma como este, suele ser provocado por una mala configuración del protocolo de red llamado "TCP/IP". Este protocolo se usa tanto para el acceso a Internet como para la conexión entre equipos.

Encontrará soluciones a los problemas de TCP/IP en el Anexo A de este manual. En este Anexo encontrará la forma adecuada de configurar su Módem/Router para que asigne automáticamente direcciones de red a todos sus dispositivos.

Si desea utilizar direcciones IP estáticas dentro de su red, refiérase a los capítulos de instalación de controladores de este mismo manual y a la documentación de su sistema operativo.

NOTA: Aunque los Adaptadores suministrados pueden trabajar tanto con direcciones estáticas (de asignación fija) como dinámicas (automáticamente asignadas) recomendamos por su simplicidad el uso de estas últimas utilizando la función "DHCP" implementada en todos los Módem/Router instalados por Telefónica. Consulte el Anexo A para más detalles.

Síntoma:

Conecto con otros dispositivos, pero no navego por Internet.

Este síntoma implica que la instalación de los Adaptadores USB HomePNA de su red ha sido correcta, pero que tiene algún problema de conexión de datos entre su Módem/Router y su proveedor de servicios. Compruebe lo siguiente:

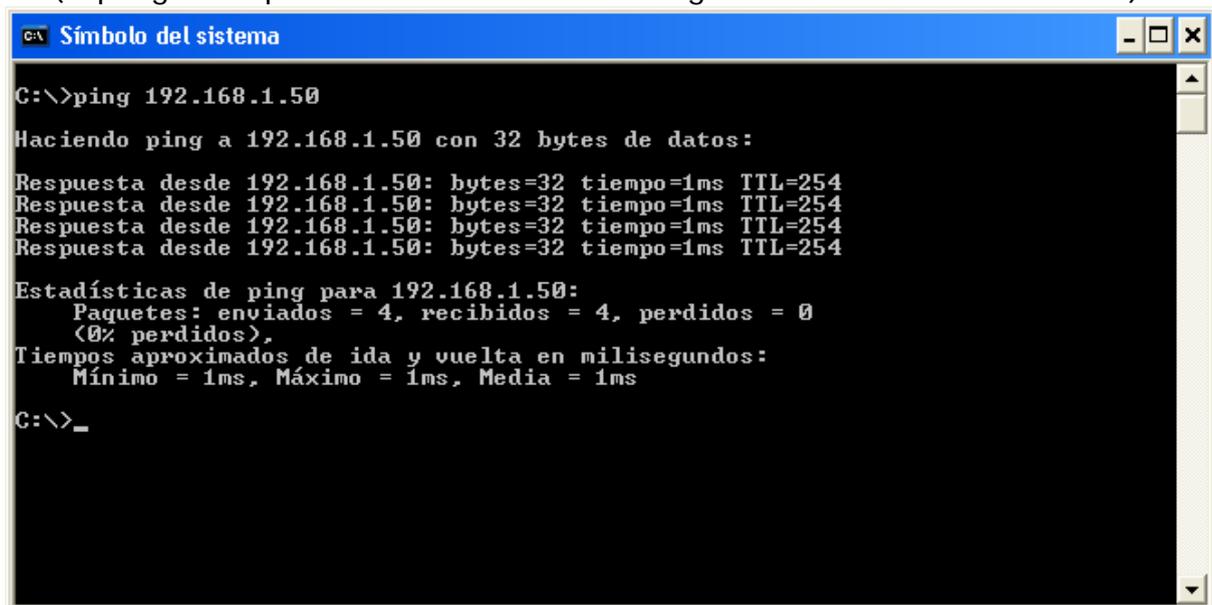
Si utiliza direcciones dinámicas vía “**DHCP**”:

- Si utiliza este tipo de direcciones y puede conectar con otros dispositivos de red, significa que su Módem/Router también es accesible. El problema se encuentra localizado en la conexión de su Módem/Router e Internet. Compruebe las luces de estado del Módem/Router y compruebe que tiene línea.
- Si no dispone de línea de datos o temporalmente ha sido deshabilitada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia Técnica (CAT) de ADSL en el teléfono **902-35 70 00**.

Si utiliza direcciones fijas:

- Compruebe que tiene conexión con el Módem/Router. Puede hacerlo mediante el comando “**PING**” del sistema operativo, como en el siguiente ejemplo:

(Supongamos que el Módem/Router tiene asignada la dirección 192.168.1.50)



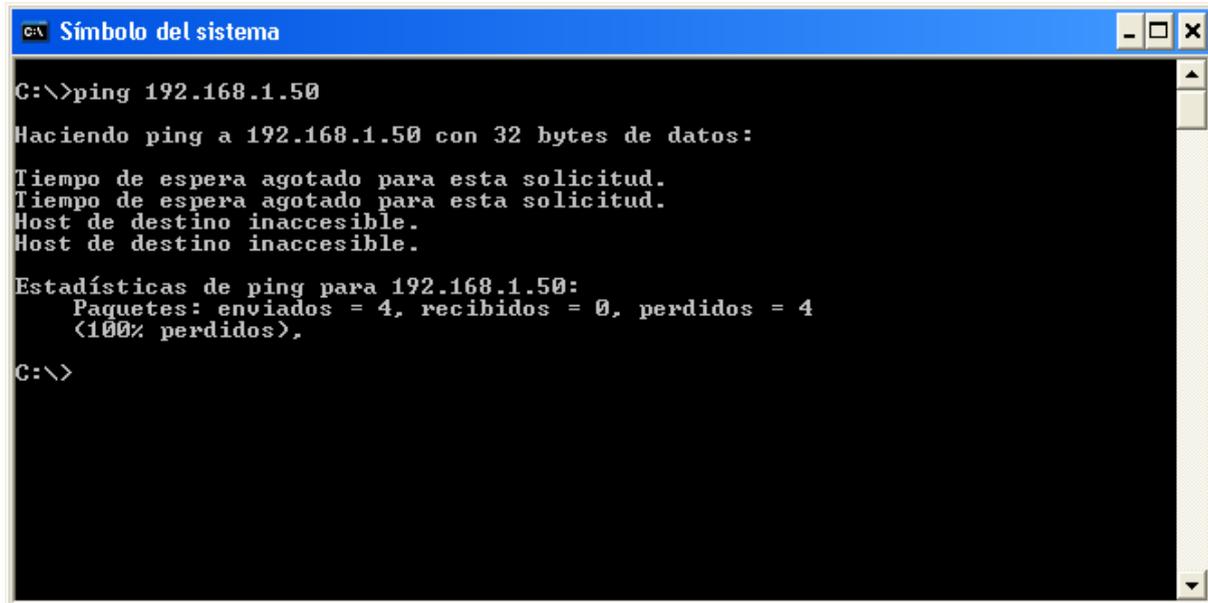
```
C:\>ping 192.168.1.50
Haciendo ping a 192.168.1.50 con 32 bytes de datos:
Respuesta desde 192.168.1.50: bytes=32 tiempo=1ms TTL=254
Estadísticas de ping para 192.168.1.50:
    Paquetes: enviados = 4, recibidos = 4, perdidos = 0
    (0% perdidos),
    Tiempos aproximados de ida y vuelta en milisegundos:
    Mínimo = 1ms, Máximo = 1ms, Media = 1ms
C:\>_
```

En este ejemplo el Módem/Router contesta apropiadamente al comando “**PING**”, por lo que es accesible desde la red. En este caso compruebe lo siguiente:

- El problema se encuentra localizado en la conexión de su Módem/Router e Internet. Compruebe las luces de estado del Módem/Router y compruebe que tiene línea.
- Compruebe que dentro de la configuración TCP/IP de su máquina, tiene especificada una puerta de enlace o “Gateway” y que esta coincide con la dirección IP de su Módem/Router.

- Si no dispone de línea de datos o temporalmente ha sido deshabilitada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia Técnica (CAT) de ADSL en el teléfono **902-35 70 00**.

Si por el contrario, el comando "**PING**" responde de la siguiente manera:



```
C:\>ping 192.168.1.50
Haciendo ping a 192.168.1.50 con 32 bytes de datos:
Tiempo de espera agotado para esta solicitud.
Tiempo de espera agotado para esta solicitud.
Host de destino inaccesible.
Host de destino inaccesible.

Estadísticas de ping para 192.168.1.50:
    Paquetes: enviados = 4, recibidos = 0, perdidos = 4
              (100% perdidos),
C:\>
```

Es decir, con algún tipo de mensaje de error como los anteriores, significa que su Módem/Router no es accesible desde sus PCs. Esto puede ser debido a las siguientes razones:

- Su Módem/Router está apagado. Enciéndalo.
- El Convertidor HomePNA 1.0 está apagado o desconectado. Enciéndalo o conéctelo correctamente. Consulte la Guía Rápida de Instalación suministrada con el aparato para obtener detalles de su conexión.
- Si todos los puntos anteriores han sido comprobados y son correctos, llame al número de teléfono de su tarjeta de garantía para, en su caso, pedir que el Adaptador sea cambiado si se diagnostica una avería.

Síntoma:
Tengo acceso a Internet, pero no conecto con otros dispositivos.

Si el acceso a Internet funciona correctamente, significa que todos los elementos de su Red L@R ADSL están correctamente instalados y conectados. Si no puede conectar con otros PCs de la red, se debe a la configuración de red de sus PCs. Deberá comprobar que sus PCs disponen de un nombre de identificación único en la red, que tengan el mismo Grupo de trabajo y que dispongan de algún recurso compartido, como un disco duro, una carpeta, un CD-ROM o una impresora, por ejemplo.

Cada sistema operativo dispone de las herramientas necesarias para configurar sus conexiones de red. Consulte su documentación para obtener detalles.

Síntoma:

La luz "COL" de colisión está permanentemente encendida.

La luz de Colisión "COL" informa de las posibles colisiones que se producen en la red. Una colisión se produce cuando se detecta un problema de transmisión o recepción de datos y se produce una retransmisión. Las colisiones son normales e inevitables, por lo que es seguro que a veces esta luz parpadeará. Cuanto más tráfico de datos soporte su red, más a menudo parpadeará la luz de colisión.

Si esta luz quedase encendida de forma fija por un largo período de tiempo, indica que se ha producido un error irrecuperable en el cableado. Puede ser producido por alguna interferencia o por alguna condición eléctrica anormal dentro del tendido de su red de cable telefónico. Si esto se produjese, perderá la conexión de datos en sus equipos y el acceso a Internet de forma temporal hasta corregir el problema.

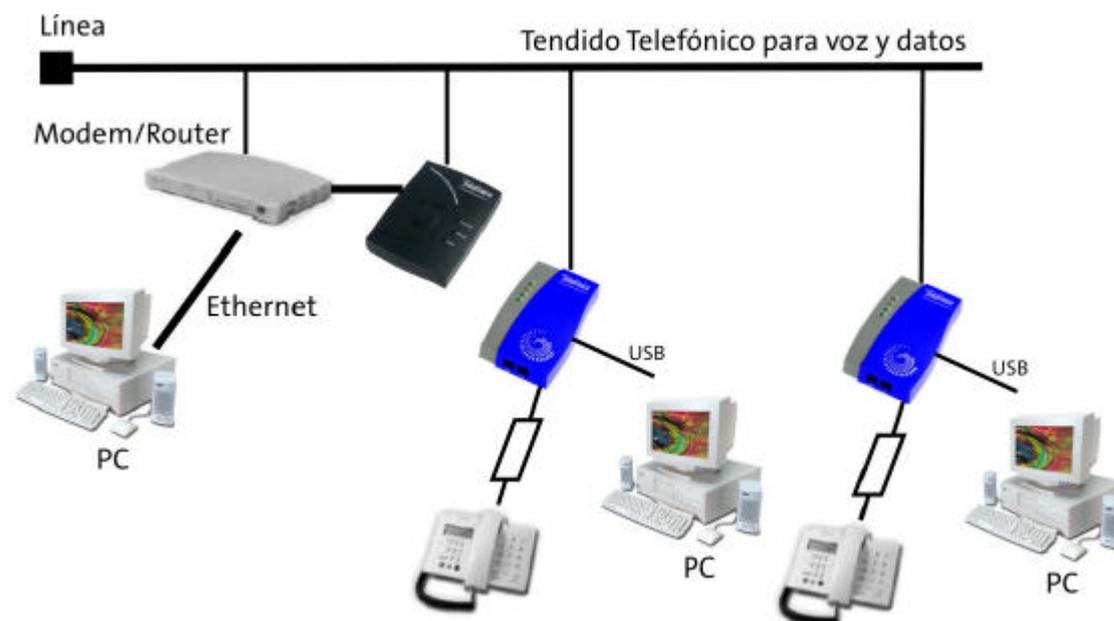
Apague todos los dispositivos HomePNA que tenga conectados a la red y reinicie sus PCs. Como medida de precaución, conecte a la red únicamente dispositivos homologados. Los dispositivos no homologados como teléfonos, conversores y otros elementos telefónicos y de transmisión de datos pueden interferir en el normal funcionamiento de su Red L@R ADSL.

Síntoma:

No funciona el teléfono conectado al Adaptador o al Convertidor

Los Adaptadores y los Convertidores disponen de un puerto para conectar un teléfono. Si el Adaptador se encuentra correctamente conectado a la línea, debe ser capaz de hablar por su teléfono conectado al mismo. Compruebe que no ha intercambiado los conectores, puede que la línea esté conectada al puerto del teléfono y viceversa. Compruebe que si utiliza microfiltros, estos están correctamente conectados y que no ha instalado más de tres.

Recuerde que su instalación deberá tener un aspecto como este:



7.- ATENCIÓN AL CLIENTE

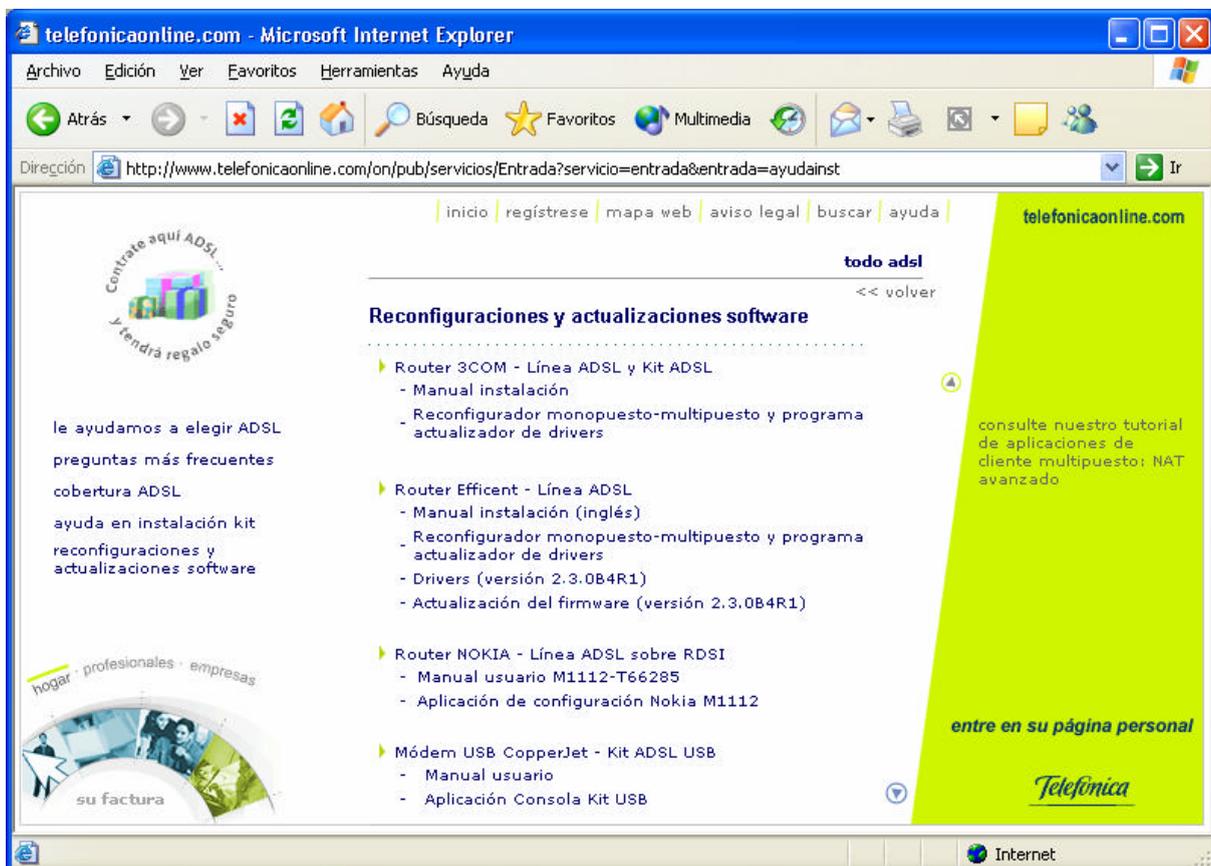
En condiciones normales, el contenido de este Manual de Usuario debe ser suficiente para completar con éxito el proceso de instalación de los elementos de la Red L@R ADSL. Si necesita cualquier tipo de información adicional, puede encontrar una amplia gama de información, recursos y consejos dentro del portal de Telefónica On-line. Entre otros, podrá acceder a los siguientes servicios:

Zona de Reconfiguraciones y Actualizaciones de Software
Zona de Experto ADSL
Ayudas en la instalación, coberturas ADSL, etc.

A continuación encontrará descripciones de cada uno de estos servicios que le ofrece Telefónica On-line:

Zona de Reconfiguraciones y Actualizaciones de Software:

Dirección: www.telefonicaonline.com/adsl/descarga



Descripción: En esta zona podrá descargar las últimas versiones de los reconfiguradores y actualizaciones de software de Módem/Routers ADSL, una forma fácil de sacarle mayor partido a su línea de alta velocidad.

Zona del experto ADSL:

Dirección: www.telefonicaonline.com/adsl/experto

Descripción: En esta zona de experto encontrará información y tutoriales sobre aplicaciones y utilidades ADSL para sacarle todo el partido a su línea de banda ancha. Toda la información de ADSL a su alcance: Acceso a los reconfiguradores, ayudas de instalación, información sobre la tecnología ADSL, seguridad y mucho más en la zona de expertos.

En el portal de Telefónica On-line podrá encontrar muchas otras cosas, como reconfiguradores para pasar momentáneamente a configuración monopuesto, necesaria para algunos juegos, videoconferencia y otras aplicaciones que requieran una configuración de este tipo. Posteriormente, podrá volver a la configuración inicial multipuesto.

Dirección: www.telefonicaonline.com/adsl/descargamonopuesto

Si necesita soporte técnico personalizado, por favor, contacte con los teléfonos de soporte que encontrará en las Tarjetas de Garantía de cada uno de los productos ADSL suministrados o que compongan su Red L@R ADSL. Si tiene dudas sobre su servicio ADSL, contacte con el Centro de Asistencia Técnica (CAT) de ADSL en el número de teléfono **902 35 70 00**.

ANEXO A – Interoperabilidad de la RED L@R ADSL con Módems/Routers

Interoperabilidad de la Red L@R ADSL con los distintos Módem/Router de Telefónica.

La Red L@R ADSL tiene múltiples aplicaciones, aunque la más específica de todas es la de compartir el acceso y los servicios de Internet proporcionados por las líneas ADSL de Telefónica.

Para que la instalación de la Red L@R ADSL sea lo más sencilla y rápida posible, deberá determinar el tipo de acceso a Internet del cual dispone. Su acceso a la banda ancha de Telefónica debe ser uno de estos:

- 1) Acceso Monopuesto a Internet mediante Módem con puerto USB.
- 2) Acceso Monopuesto a Internet mediante Módem/Router con puerto Ethernet.
- 3) Acceso Multipuesto a Internet mediante Módem/Router con puerto Ethernet.

La Red L@R ADSL funciona con el Acceso Multipuesto a Internet mediante Módem/Router Ethernet. Si no dispone de este acceso, consulte en este apéndice el modo de obtener la conexión requerida.

SI SU ACCESO A INTERNET ES MEDIANTE Módem USB:

Esta es la estructura de una instalación con Módem USB:



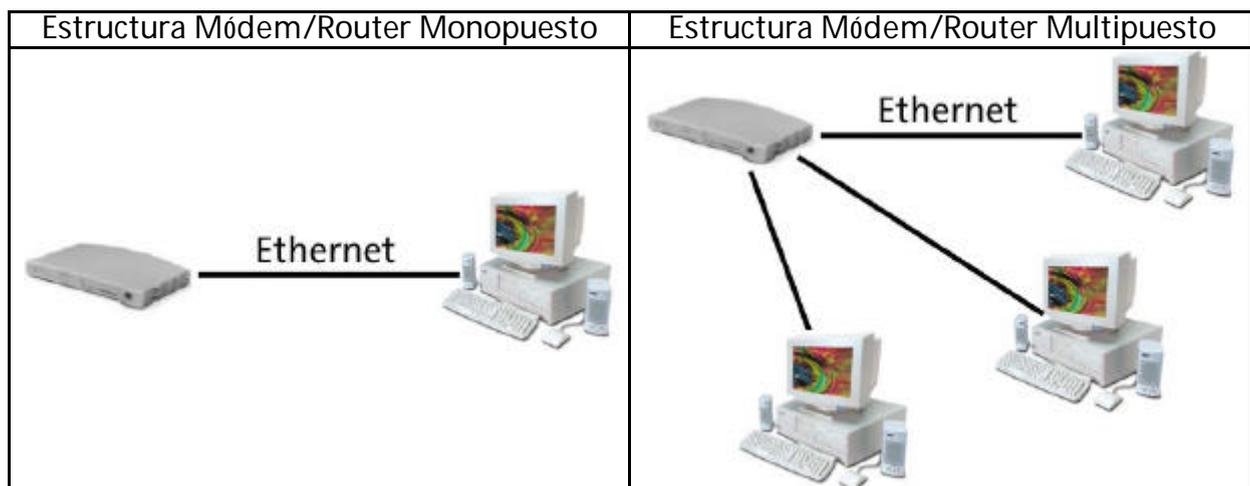
La Red L@R ADSL no puede ser instalada con Módems USB. Es necesario que el dispositivo de conexión sea un Módem/Router con puerto Ethernet.

Si desea adquirir un Módem/Router que le permita acceder a las ventajas de la Red L@R ADSL, contacte con Telefónica e infórmese sobre las ofertas para la adquisición de un Módem/Router con función "multipuesto".

SI SU ACCESO A INTERNET ES MEDIANTE MÓ DEM/ROUTER CON PUERTO ETHERNET:

Para que la Red L@R ADSL funcione correctamente, es necesario que su Módem/Router esté configurado en formato "Multipuesto" y que preferentemente disponga del servicio "DHCP" de asignación automática de direcciones.

Determine su tipo de instalación mediante las siguientes figuras.



Si dispone de un Módem/Router conectado a su PC mediante conexión Ethernet (Cable de tipo telefónico de ocho hilos), puede instalar los elementos de la Red L@R ADSL para compartir su acceso a Internet con otros usuarios usando el tendido de cable telefónico disponible en su instalación. Los requisitos fundamentales son la configuración en modo "multipuesto" de su Módem/Router y la activación, si fuese posible del servicio "DHCP" (Nota: No todos los reconfiguradores permiten activar este servicio. Refiérase al final de este capítulo para ver un ejemplo de instalación con direccionamiento estático).

Si su Módem/Router está configurado en modo "monopuesto" necesitará configurarlo en modo "multipuesto", para lo que deberá utilizar el reconfigurador apropiado del CD-ROM suministrado o descargarlo de la Web de Telefónica On-line.

Una vez que su Módem/Router esté configurado en modo "multipuesto" podrá optar por activar el servicio "DHCP" o trabajar con direccionamiento estático.

Si dispone de un Módem/Router configurado en modo "multipuesto", no tiene necesidad de cambiar esta configuración. Siga los pasos de este manual para instalar y configurar su Red L@R ADSL.

DESCARGA DE LOS RECONFIGURADORES O APLICACIONES CONFIGURADORAS

Acceda a la zona de Reconfiguraciones y Actualizaciones de Software de Telefónica On-line en la siguiente dirección:

www.telefonicaonline.com/adsl/descarga

En esta zona podrá descargar las últimas versiones de los reconfiguradores y actualizaciones de software de Módem/Routers ADSL, una forma fácil de sacarle mayor partido a su línea de alta velocidad.

Localice en la Zona de Reconfiguraciones, el modelo exacto de Módem/Router del que dispone, descargue el reconfigurador necesario, ejecútelo y siga las instrucciones para reconfigurar su Módem/Router en modo "multipuesto" y si es posible (si el reconfigurador de su Módem/Router lo permite), con el servicio DHCP activado.

Una vez configurado su Módem/Router con modo "multipuesto", existen dos posibilidades de asignación de las direcciones IP de sus elementos de red (PCs, etc):
Direccionamiento estático (fijo) o dinámico (automático vía DHCP).

El formato dinámico, implica el uso del servicio DHCP que le proporcionará alguno de los modelos de Módems/Routers de Telefónica. Este modo es automático y sus PCs obtendrán de forma automática las direcciones IP necesarias. Refiérase a la instalación de controladores de su sistema operativo dentro de este manual. En cada uno de los capítulos dedicados a la instalación de controladores encontrará el modo de configurar su sistema operativo para poder usar el modo de asignación automática de direcciones.

En resumen: Usted habrá tenido que reconfigurar su Módem/Router en modo "multipuesto".

- a) Si pudo configurarlo, además, con el servicio DHCP activado ya tiene listo su Módem/Router y puede instalar los elementos de la Red L@R ADSL siguiendo las instrucciones de este Manual de usuario y de las Guías Rápidas de Instalación que encontrará en las cajas de los productos.
- b) Si no pudo configurarlo con el servicio DHCP activado, deberá configurarlo con direccionamiento estático.

A continuación encontrará un ejemplo de cómo se haría con el MODEM/Router de marca 3COM para Windows 98. Tome este ejemplo como una ayuda para hacerlo con MODEM/Router de otros fabricantes y bajo otros sistemas operativos.

EJEMPLO DE CONFIGURACIÓN CON DIRECCIONAMIENTO ESTÁTICO:

Supongamos que usted ha reconfigurado su Módem/Router de marca 3COM usando el reconfigurador que aparece en la página www.telefonicaonline.com/adsl/descarga.

Durante el proceso de reconfiguración, el asistente le mostrará la siguiente pantalla:



Esta pantalla le ofrece la posibilidad de instalar el Módem/Router en una dirección IP por defecto. Esta dirección es 172.26.0.1 / 255.255.255.240.

Usted puede aceptar estas direcciones propuestas o seleccionar otras que usted decida. Si se decanta por utilizar las direcciones propuestas, su instalación deberá quedar del siguiente modo:

Módem/Router:

- Dirección IP: 172.26.0.1
- Máscara de subred: 255.255.255.240

PC's de la red:

- Direcciones válidas: de la 172.26.0.2 hasta la 172.26.0.14
- Máscara de subred para todos: 255.255.255.240

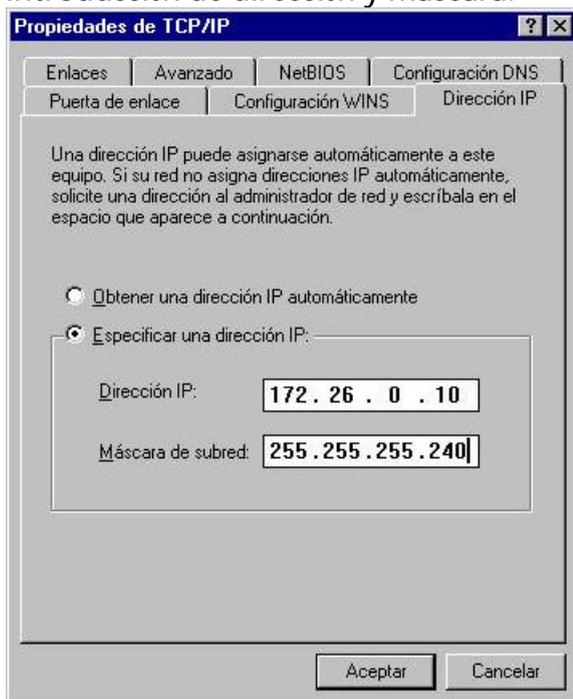
El modo de configurar las direcciones de sus PC's es el siguiente:
Una vez concluida la instalación de los elementos de la Red L@R ADSL siguiendo las instrucciones de este manual, proceda del siguiente modo:

- Vaya al "Panel de Control" de su versión de Windows.
- Seleccione "Red" o "Conexiones de Red".
- Localice el protocolo TCP/IP asociado a su Adaptador USB HomePNA.
- Introduzca los valores de Dirección, Máscara, Puerta de Enlace y DNS.

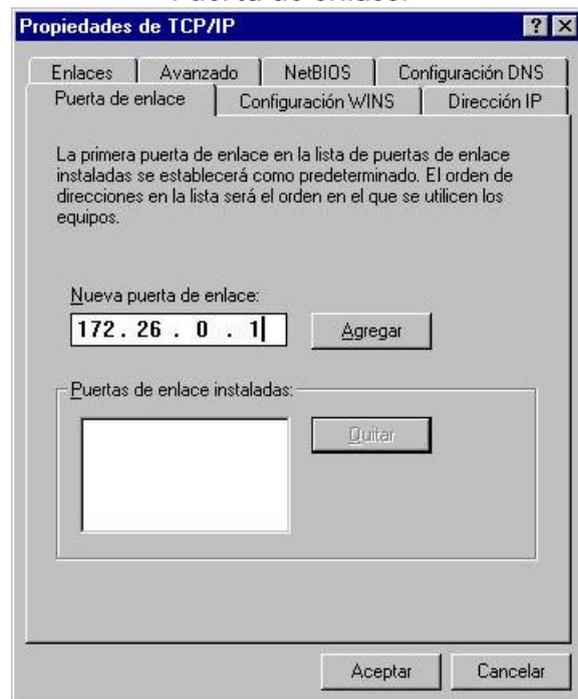
El siguiente ejemplo ilustra el modo de hacerlo en Windows 98:

En "Panel de Control" -> "Red"

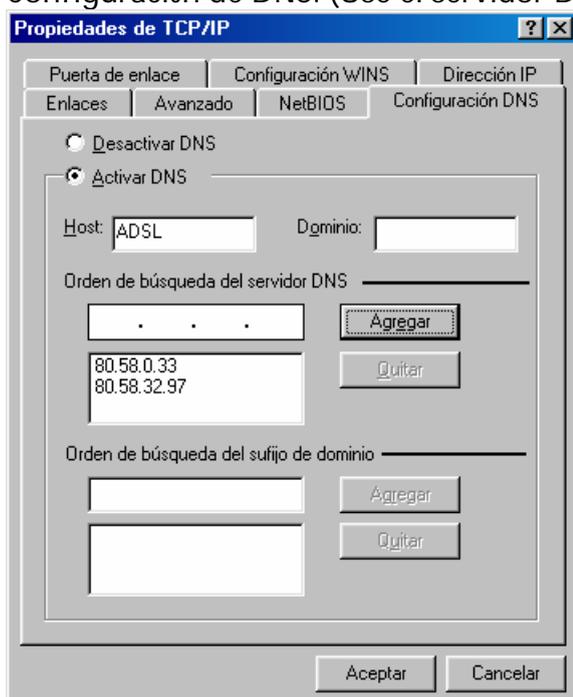
Introducción de dirección y máscara:



Puerta de enlace:



Configuración de DNS: (Use el servidor DNS especificado en su conexión ADSL)



ANEXO B – Declaración de conformidad

Denominación Comercial: RED L@R ADSL Telefonica

Producto: Convertidor HomePNA 1.0 y Adaptador USB HomePNA 1.0

Modelo EH101A y HUD201A

Representación en ESPAÑA: IDEAL TECHNOLOGY

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA e INMUNIDAD

En los productos anteriormente citados ha sido probada su compatibilidad electromagnética según la Directiva del Consejo 89/336/EEC. La conformidad con esta normativa se basa en el cumplimiento de los siguientes estándares:

EN55022:1998 límites y métodos de medida de interferencias de radio. Estos equipos cumplen los límites de Clase B.

EN55024:1998 Estándar de inmunidad genérica de compatibilidad electromagnética: residencial, comercial y medioambiental industrial ligera (enero 1992). Con IEC 801-2 (1984); IEC 801-3 (1984); IEC 801-4 (1988).

SEGURIDAD (Directiva de bajo voltaje)

En los productos anteriormente citados ha sido probada la seguridad eléctrica según la Directiva del Consejo 72/23/EEC con corrección 93/68/EEC sobre seguridad de equipo eléctrico. La conformidad con esta Directiva se basa en el cumplimiento de los siguientes estándares:

EN61558-1:1997

EN61558-2-6:1997

EN61558 A1:1998



IDEAL TECHNOLOGY
Domingo B. Téllez Rojo
Director General
C/ Vicente Caballero 10
28007 MADRID
ESPAÑA